



FIRST STEPS

QUICK INSTALLATION GUIDE

FS-1020MFP

FS-1025MFP

FS-1120MFP

FS-1125MFP

FS-1220MFP

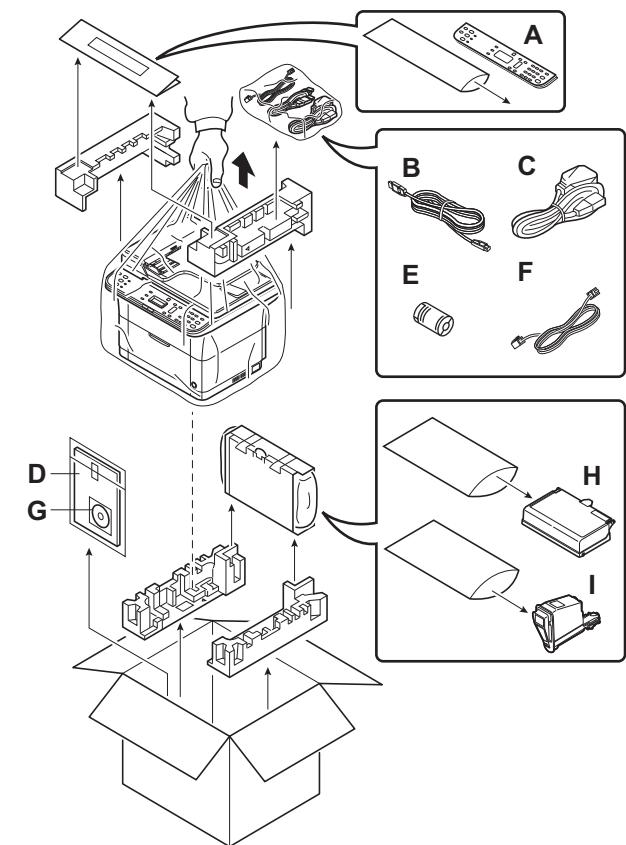
FS-1320MFP

FS-1325MFP

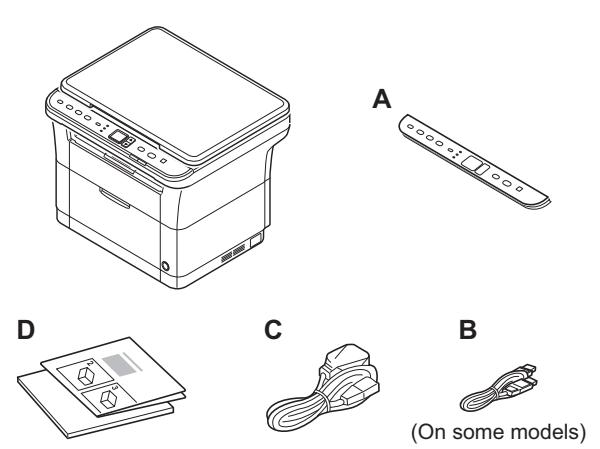
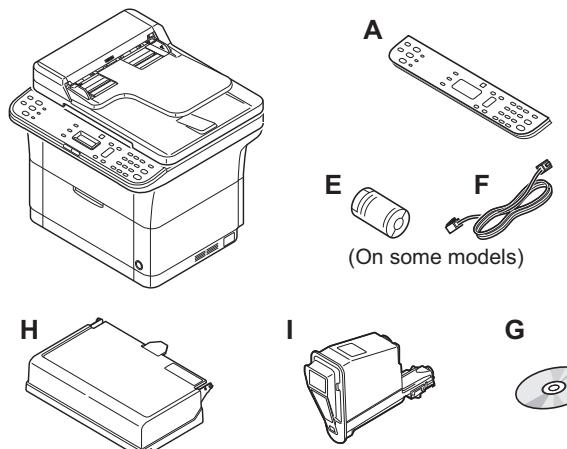
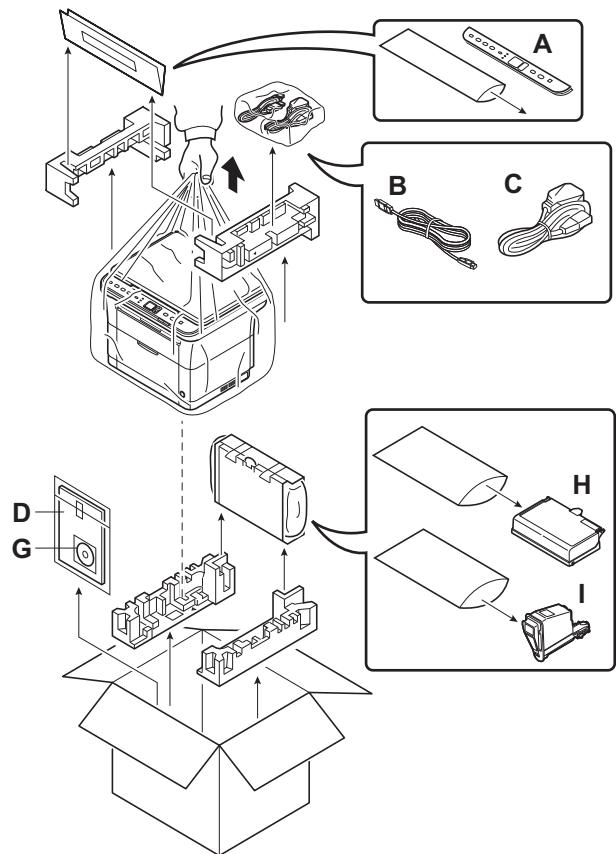




**FS-1025MFP/FS-1120MFP/FS-1125MFP/
FS-1320MFP/FS-1325MFP**



FS-1020MFP/FS-1220MFP



- (EN)** The included components differ depending on the countries or regions.
- (BG)** Включените компоненти се различават в зависимост от държавата или региона.
- (CS)** Přiložené součásti se mohou lišit v závislosti na zemích nebo oblastech.
- (DA)** De medfølgende komponenter varierer afhængigt af land eller region.
- (DE)** Je nach Land oder Region sind im Lieferumfang andere Komponenten enthalten.
- (EL)** Τα εξαρτήματα που περιλαμβάνονται ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με τη χώρα ή την περιοχή.
- (ES)** Los componentes facilitados varían en función de los países o regiones.
- (FI)** Pakkauksen kuuluvat osat vaihtelevat maan ja alueen mukaan.
- (FR)** Les composants inclus varient en fonction des pays ou régions.
- (HE)** הרכיבים הכלולים משתנים בהתאם למידינות או לאזורים.
- (HR)** Uključene komponente se razlikuju ovisno o zemlji ili regiji.
- (HU)** A mellékelt alkatrészek országtól vagy régiótól függően változók.
- (IT)** I componenti inclusi sono differenti a seconda del paese o della zona geografica.
- (LT)** Pridedamos detaliés (komponentai) skiriasi priklausomai nuo šalies ar regiono.
- (NL)** De meegeleverde onderdelen verschillen volgens het land of de regio.
- (NO)** De medfølgende komponentene varierer avhengig av land eller region.
- (PL)** Dołączone do urządzenia wyposażenie może różnić się w zależności od kraju lub regionu.
- (PT-BR)** Os componentes incluídos variam conforme os países ou as regiões.
- (PT-PT)** Os componentes incluídos variam consoante os países ou regiões.
- (RO)** Componentele incluse diferă în funcție de țară sau regiune.
- (RU)** Комплектация компонентами зависит от страны или региона.
- (SK)** Obsiahnuté komponenty sa môžu lísiť v závislosti od štátu alebo regiónu.
- (SL)** Priloženi sestavni deli so odvisni od države oziroma regije.
- (SV)** De medföljande komponenterna varierar i olika länder och regioner.
- (TR)** Ürünle birlikte verilen parçalar ülkeye veya bölgeye göre değişir.
- (AR)** تختلف المكونات المضمنة باختلاف البلاد أو المناطق.

FS-1025MFP/FS-1120MFP/FS-1125MFP/FS-1320MFP/FS-1325MFP

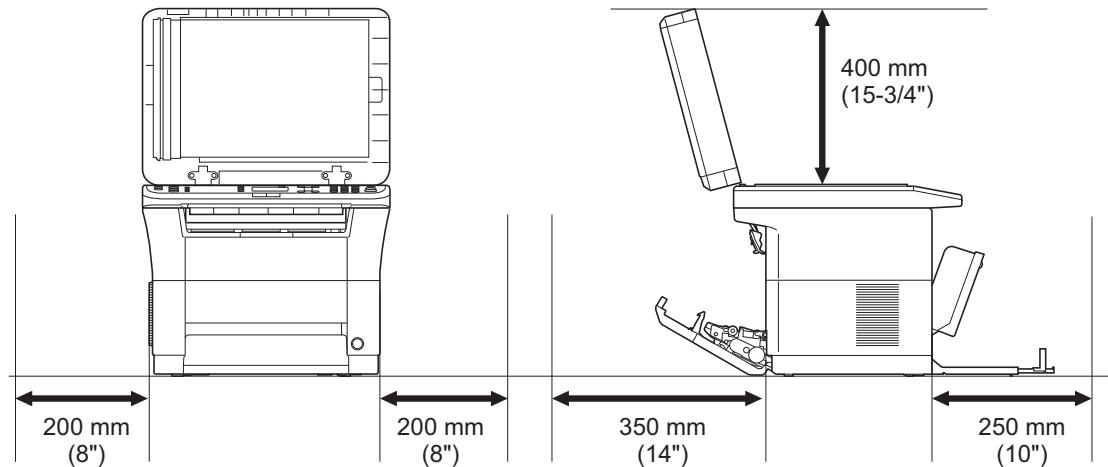


10 - 32.5 °C (50 to 90 °F)

15 - 80%RH

120 V Specification Model: 120 V 60 Hz 6.0A

230 V Specification Model: 220 to 240V 50/60 Hz 3.1 A



FS-1020MFP/FS-1220MFP

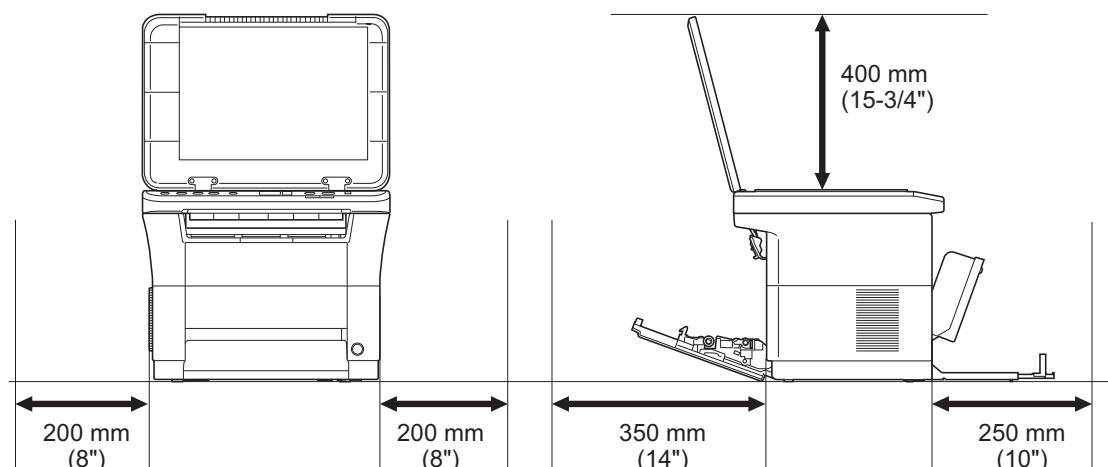


10 - 32.5 °C (50 to 90 °F)

15 - 80%RH

120 V Specification Model: 120 V 60 Hz 6.0A

230 V Specification Model: 220 to 240V 50/60 Hz 3.1 A



EN Environment

CAUTION: Be sure to provide enough space around the machine. Prolonged use without sufficient clearance may cause heat to build up inside the machine, resulting in fire.

BG Среда

ВНИМАНИЕ: Оставете достатъчно свободно пространство около машината. Продължителна употреба при неспазване на това изискване може да доведе до задържане на топлина в машината, което може да причини пожар.

CS Okolní prostředí

UPOZORNĚNÍ: Dbejte na to, aby kolem tiskárny byl dostatek volného místa. Nebude-li kolem tiskárny dostatek volného místa, může delší používání způsobit hromadění tepla v tiskárně, což může způsobit požár.

DA Miljø

FORSIGTIG: Sørg for, at der er tilstrækkelig plads omkring printeren. Langvarig brug uden tilstrækkelig afstand kan medføre opvarmning inden i printeren, hvilket kan resultere i brand.

DE Umweltbedingungen

ACHTUNG: Stellen Sie sicher, dass der Drucker über ausreichend Platz verfügt. Dauerhafte Benutzung ohne ausreichenden Platz führt zu mangelnder Belüftung, wodurch Feuer entstehen kann.

EL Άνοιγμα

ΠΡΟΣΟΧΗ: Η αφήνετε αρκετό ελεύθερο χώρο γύρω από τον εκτυπωτή. Η παρατεταμένη χρήση χωρίς το απαιτούμενο άνοιγμα μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα να συσσωρευτεί θερμότητα εντός του εκτυπωτή και να προκληθεί πυρκαγιά.

ES Entorno

PRECAUCIÓN: Asegúrese de dejar espacio suficiente alrededor de la impresora. Si la impresora se utiliza de forma prolongada en un lugar donde el espacio es insuficiente, podría calentarse demasiado y provocar un incendio.

FI Ympäristö

VAROITUS: Varmista, että tulostimen ympärillä on riittävästi tilaa. Pitkään jatkunut käyttö ilman riittävää väliä saattaa aiheuttaa lämmön kerääntymistä tulostimen sisälle ja tulipalon.

FR Environnement

ATTENTION: veillez à laisser suffisamment d 'espace autour de l 'imprimante. Une utilisation prolongée sans espace suffisant peut entraîner une surchauffe à l ' intérieur de l ' imprimante et un risque d 'incendie.

HE

סביבה
זהירות: הקפד להשאיר מספיק מקום סביב המדפסת. שימוש ממושך ללא מרוחק מושך לעילול לגורם להתחממות בתוך המדפסת ולגרום לשריפה.

HR Okoliš

OPREZ: Pobrinite se da oko stroja ima dovoljno prostora. Dugotrajno korištenje bez dovoljno slobodnog prostora može dovesti do zagrijavanja unutar stroja te prouzročiti požar.

HU Térköz

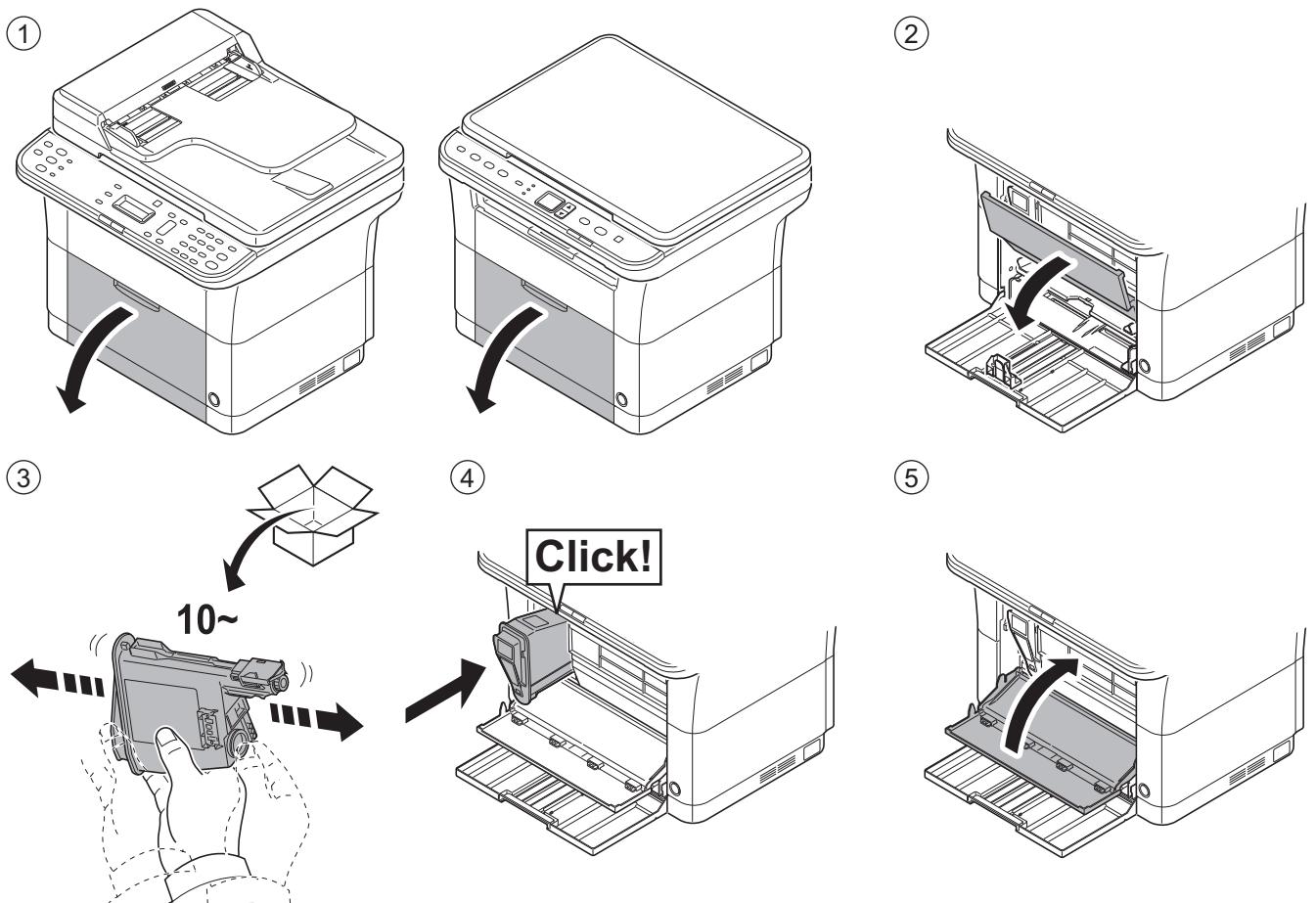
FIGYELEM: Ügyeljen rá, hogy legyen elegendő hely a nyomtató körül. Ha a nyomtatót huzamosabb ideig úgy használja, hogy nincs elegendő hely körülötte, a nyomtató felmelegedhet és kigyulladhat.

IT Ambiente operativo

ATTENZIONE: Verificare che attorno alla stampante vi sia spazio sufficiente. L 'utilizzo prolungato senza spazio libero sufficiente può provocare il surriscaldamento interno della stampante con conseguente pericolo di incendio.

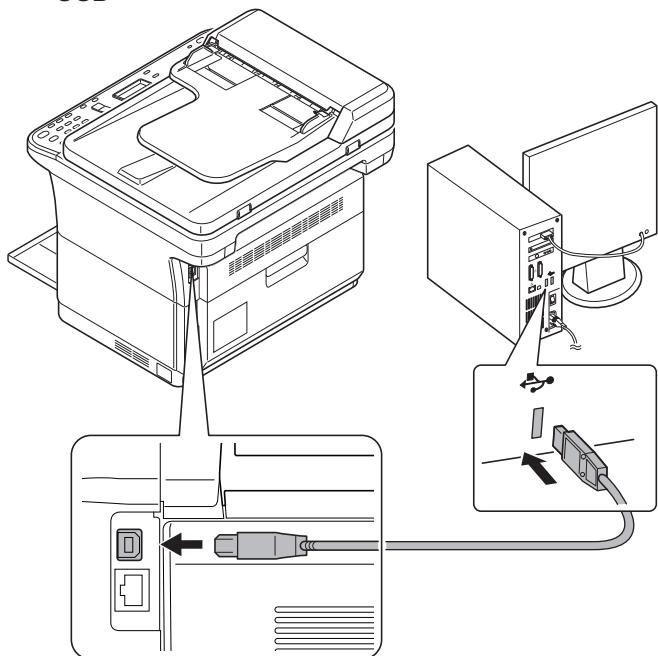
- LT** Aplinka
ISPĖJIMAS. Užtirkinkite, kad aplink aparatą būtų pakankamai erdvės. Ilgai naudojamas aparatas, aplink kurį nėra pakankamai erdvė, gali įkaisti ir užsidegti.
- NL** Omgeving
OPGELET: Zorg dat er voldoende ruimte rond de printer is. Langdurig gebruik zonder voldoende ruimte kan ertoe leiden dat de printer binnenin opwarmt, wat brand kan veroorzaken.
- NO** Miljø
FORSIKTIG: Pass på at det er nok plass rundt skriveren. Forlenget bruk med utilstrekkelig klaring kan føre til at det blir veldig varmt inni skriveren og det kan oppstå brann.
- PL** Środowisko robocze
OSTROŻNIE: Należy zapewnić wystarczająco dużo wolnej przestrzeni wokół drukarki. Zbyt długie korzystanie z drukarki bez zapewnienia wystarczającej przestrzeni może skutkować powstaniem wysokiej temperatury wewnętrz drukarki i spowodować pożar.
- PT-BR** Ambiente
CUIDADO: Certifique-se de providenciar o espaço suficiente ao redor da impressora. A utilização prolongada sem um espaço suficiente pode causar acúmulo de calor no interior da impressora, podendo resultar em fogo.
- PT-PT** Ambiente
ATENÇÃO: Assegure-se de que dispõe de espaço suficiente à volta da impressora. O uso prolongado sem espaço livre pode causar o desenvolvimento de calor no interior da impressora, resultando em incêndio.
- RO** Mediul de lucru
ATENȚIE: Alocați suficient spațiu liber în jurul imprimantei. Utilizarea îndelungată în condiții de spațiu liber insuficient poate duce la acumularea de căldură în interiorul imprimantei, având ca rezultat declanșarea unui incendiu.
- RU** Окружающая среда
ВНИМАНИЕ! Вокруг принтера должно быть достаточно свободного пространства. Длительное использование без надлежащей чистки может стать причиной перегрева внутри принтера, что приведет к возгоранию.
- SK** Prostredie
UPOZORNENIE: Ubezpečte sa, že má prístroj okolo seba dosť priestoru. Dlhodobé užívanie bez dostatku priestoru môže spôsobiť zahriatie vnútra prístroja, ktoré môže viesť k požiaru.
- SL** Delovno okolje
POZOR: Poskrbite, da bo okrog naprave dovolj prostora. Daljša uporaba pri neustremem prezračevanju lahko povzroči pregrevanje naprave in posledično požar.
- SV** Omgivning
FÖRSIKTIGHET! Se till att det finns tillräckligt med fritt utrymme runt skrivaren. Användning under lång tid utan tillräckligt med fritt utrymme runt skrivaren kan göra att det alstras värme i skrivaren vilket kan ge upphov till brand.
- TR** Ortam
DİKKAT: Yazıcı etrafında yeterli boş alan bıraktığınızdan emin olun. Yeterli boşluk olmadan uzun süreli kullanım yazıcının içindeki ısının artmasına, dolayısıyla yangına yol açabilir.
- AR** البيئة
تنبيه: تحقق من ترك مسافة كافية حول الطابعة. الاستخدام لفترة طويلة دون ترك مسافة كافية قد يتسبب في ارتفاع درجة الحرارة داخل الطابعة، الأمر الذي قد يتسبب في نشوب حريق.

A Install Toner Container

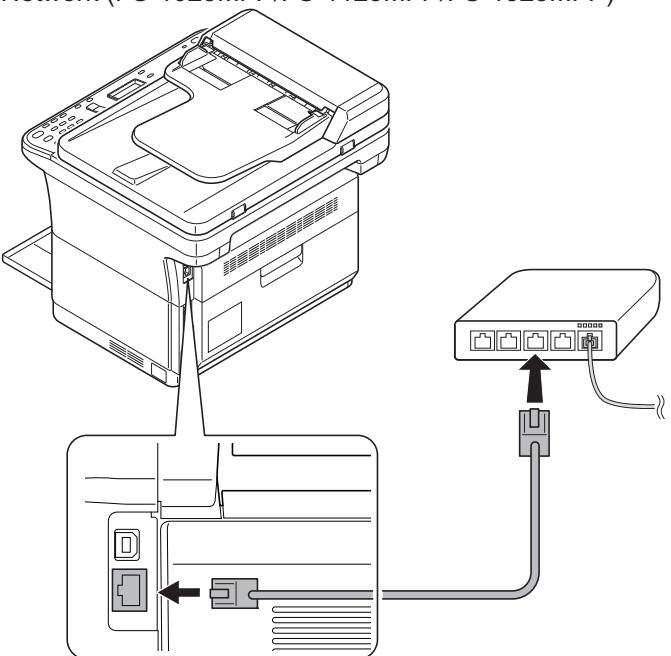


B Connect Cables

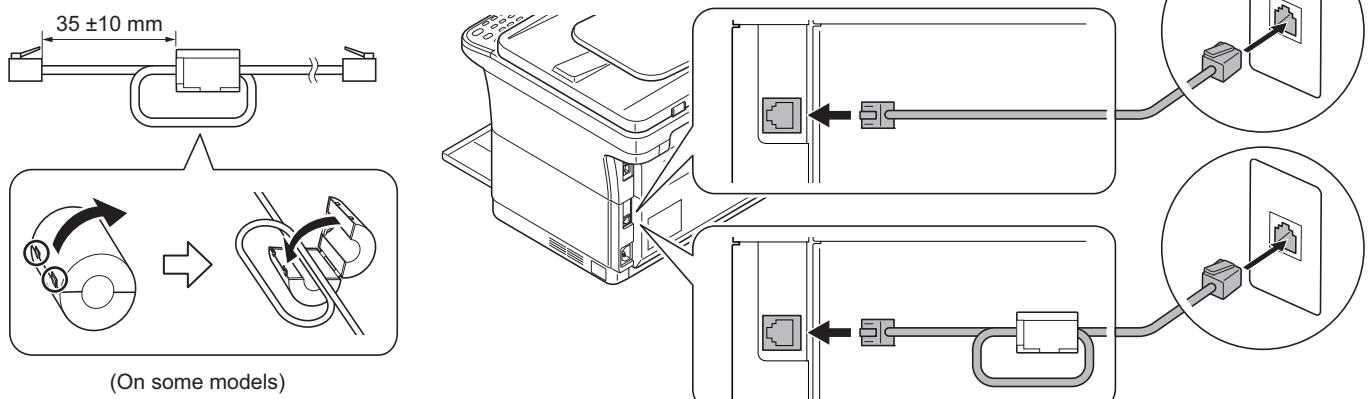
USB



Network (FS-1025MFP/FS-1125MFP/FS-1325MFP)



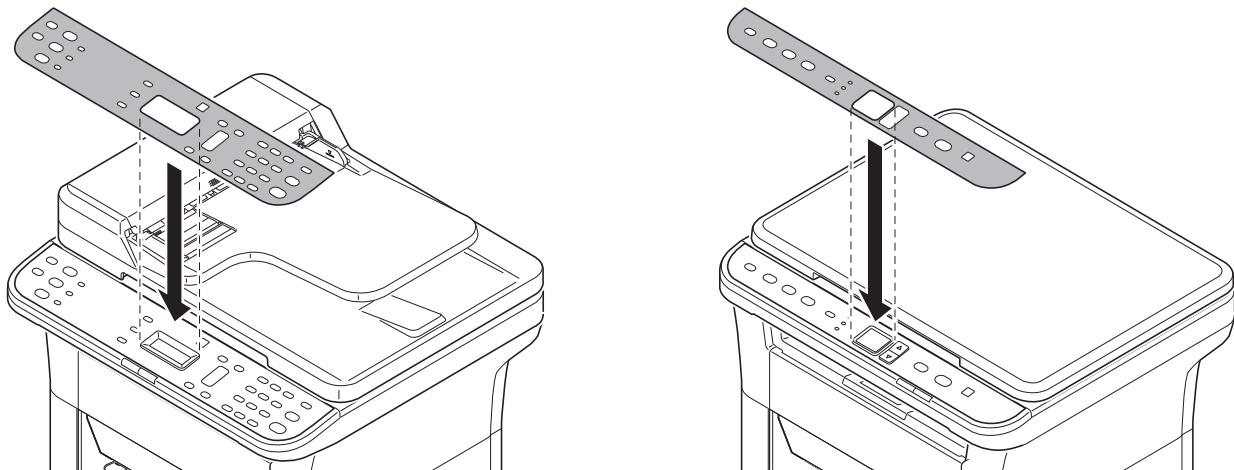
FAX (FS-1120MFP/FS-1125MFP/FS-1320MFP/FS-1325MFP)



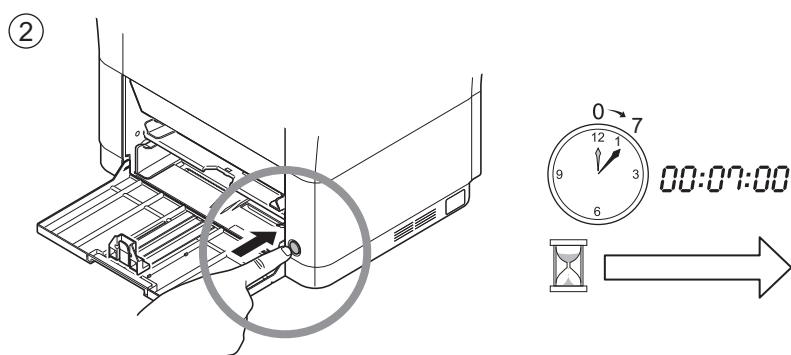
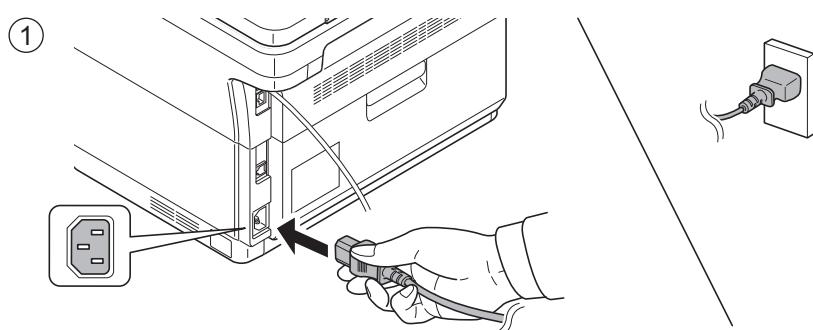
C Attach Operation Panel Sheet

FS-1025MFP/FS-1120MFP/FS-1125MFP/
FS-1320MFP/FS-1325MFP

FS-1020MFP/FS-1220MFP



D Power On



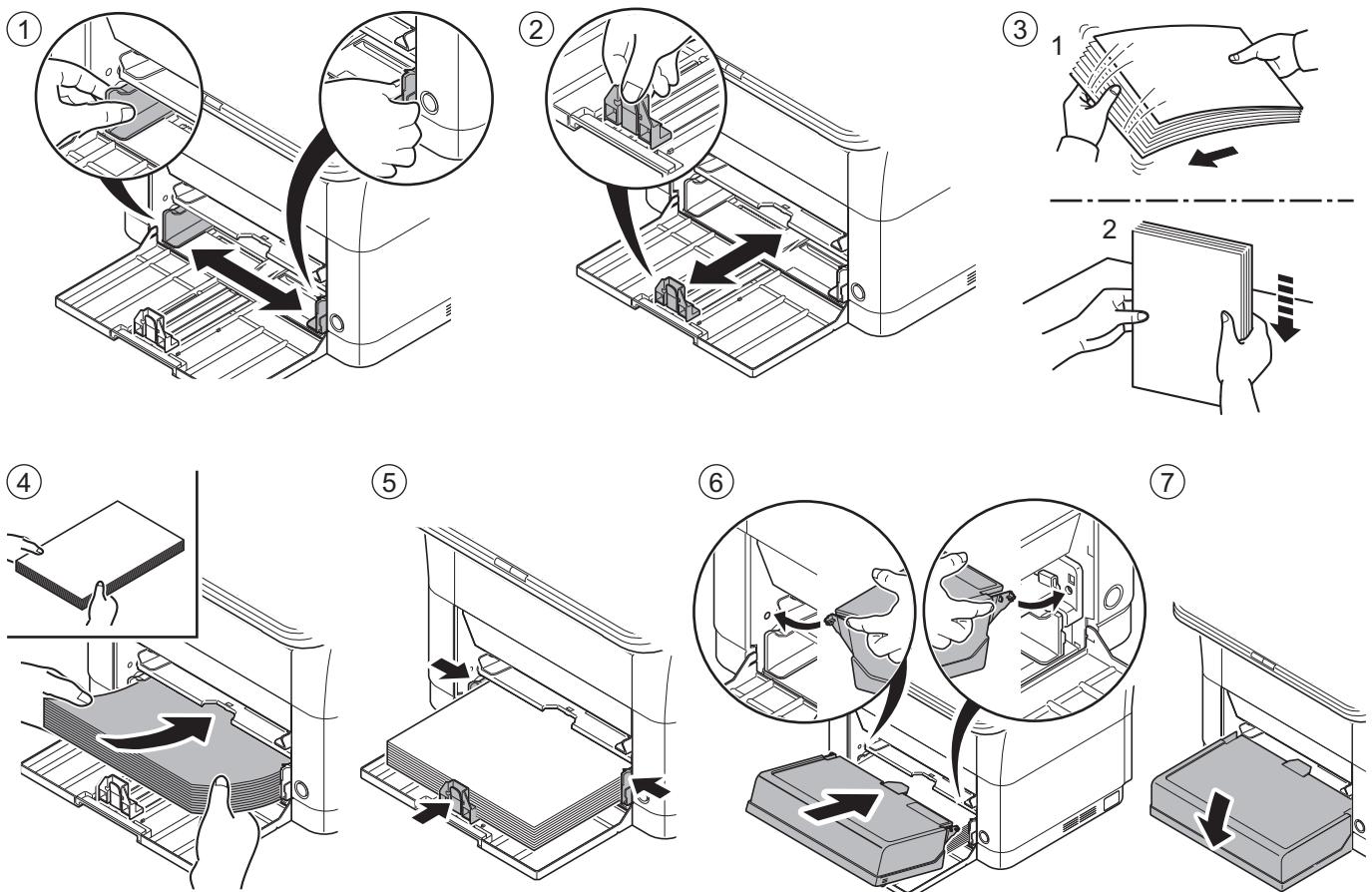
FS-1025MFP/FS-1120MFP/FS-1125MFP/
FS-1320MFP/FS-1325MFP

Language OK
: *English

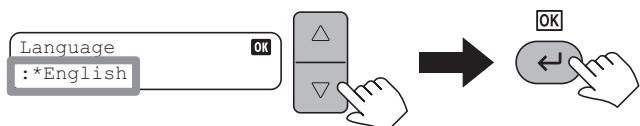
FS-1020MFP/FS-1220MFP

01

E Load Paper



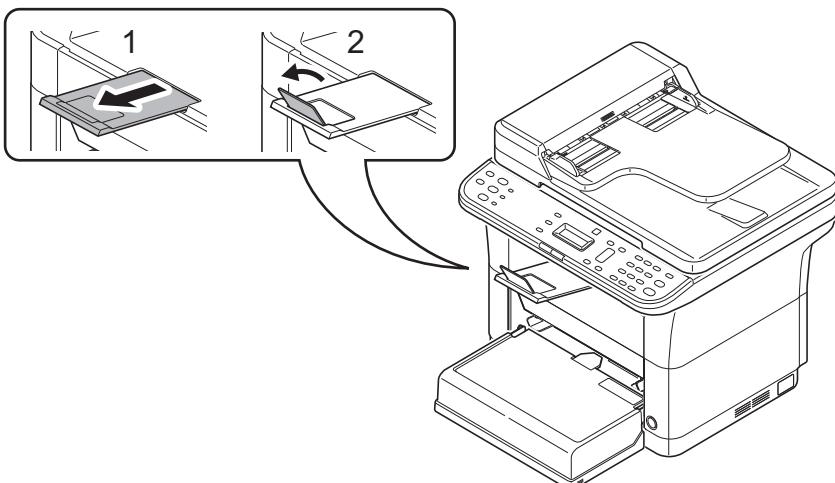
F Language (FS-1025MFP/FS-1120MFP/FS-1125MFP/FS-1320MFP/FS-1325MFP)



G Print Status Page

FS-1025MFP/FS-1120MFP/FS-1125MFP/FS-1320MFP/FS-1325MFP

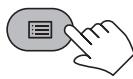
①



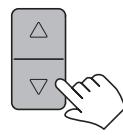
(2)

EN

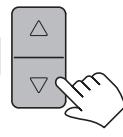
Menu



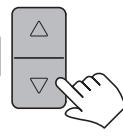
Menu
: System Menu



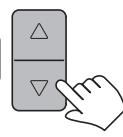
System Menu
: Report



Report
: Status Page

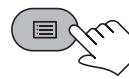


Status Page
: Yes

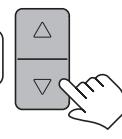


BG

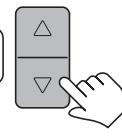
Menu



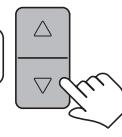
Меню
: Системно меню



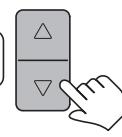
Системно меню
: Отчет



Отчет
: Стр. със статус

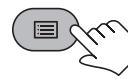


Стр. със статус
: Да

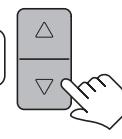


CS

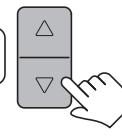
Menu



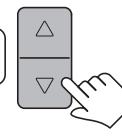
Nabídka
: Systémová nabídka



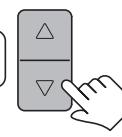
Systémová nabídka
: Zpráva



Zpráva
: Stavová str.



Stavová str.
: Ano

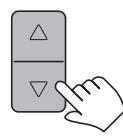


DA

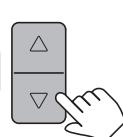
Menu



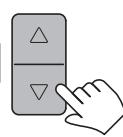
Menu
: Systemmenü



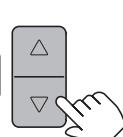
Systemmenü
: Rapport



Rapport
: Statusside

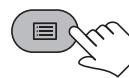


Statusside
: Ja

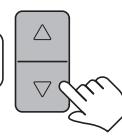


DE

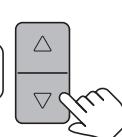
Menü



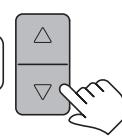
Menü
: Systemmenü



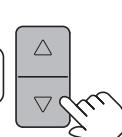
Systemmenü
: Listendruck



Listendruck
: Statusseite

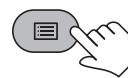


Statusseite
: Ja

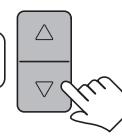


EL

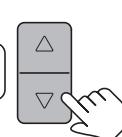
Menu



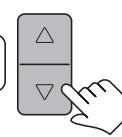
Μενού
: Μενού Συστήματος



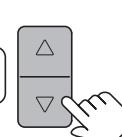
Μενού Συστήματος
: Εκτύπωσης



Εκτύπωσης
: Κατ/σης. Σελ.



Κατ/σης. Σελ.
: Ναι

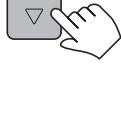
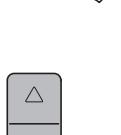
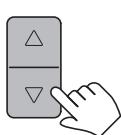
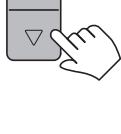
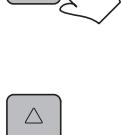
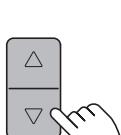
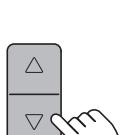
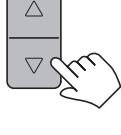
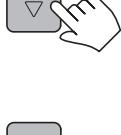
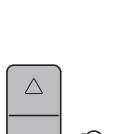
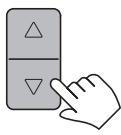


ES

Menú

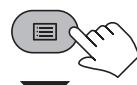


Menú
: Menú Sistema

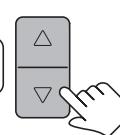
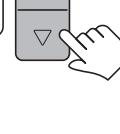
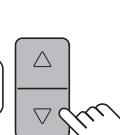
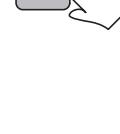
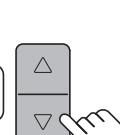
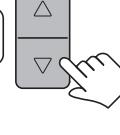
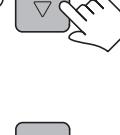
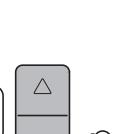
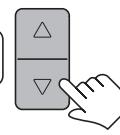


FI

Menu



Valikko
: Järj.valikko

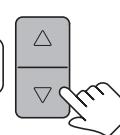
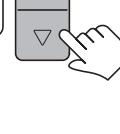
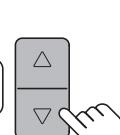
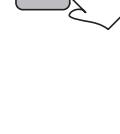
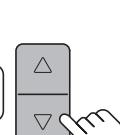
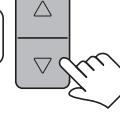
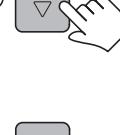
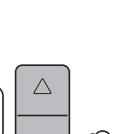
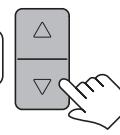


FR

Menu

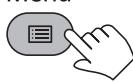


Menu
: Menu système

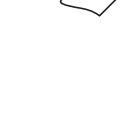
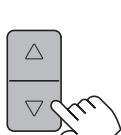
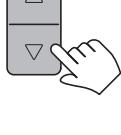
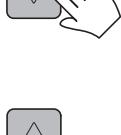
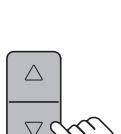
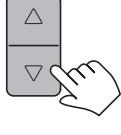


HE

Menu

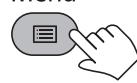


: תפריט מערכתי

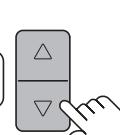
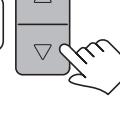
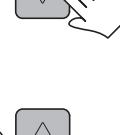
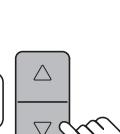
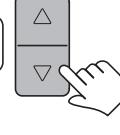


HR

Menu

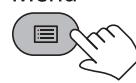


Izbornik
: Sistem. izbornik

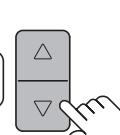
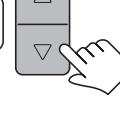
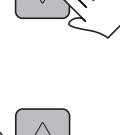
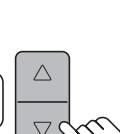
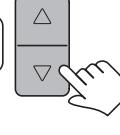


HU

Menu

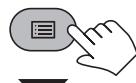


Menü
: Rendszermenü

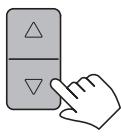


IT

Menu

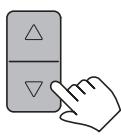


Menu
: Menu Sistema



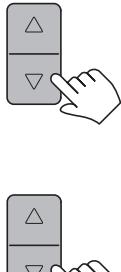
OK

Menu Sistema
: Rapporto



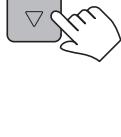
OK

Rapporto
: Pagina stato



OK

Pagina stato
: Sì



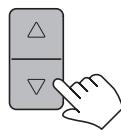
OK

LT

Menu

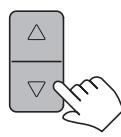


Meniu
: Sistemos meniu



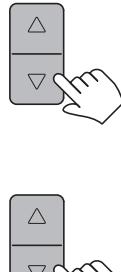
OK

Sistemos meniu
: Ataskaita



OK

Ataskaita
: Būsenos puslapis



OK

Būsenos puslapis
: Taip



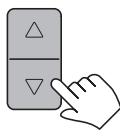
OK

NL

Menu

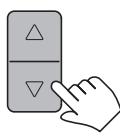


Menu
: Systeemmenu



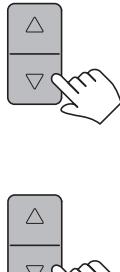
OK

Systeemmenu
: Rapport



OK

Rapport
: Statuspagina



OK

Statuspagina
: Ja



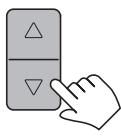
OK

NO

Menu

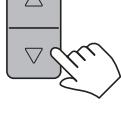


Meny
: Systemmeny



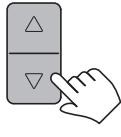
OK

Systemmeny
: Rapport



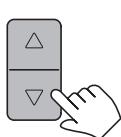
OK

Rapport
: Status



OK

Status
: Ja



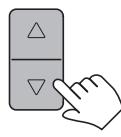
OK

PL

Menu

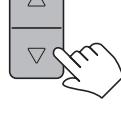


Menu
: Menu systemu



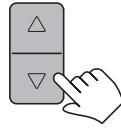
OK

Menu systemu
: Raport



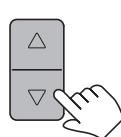
OK

Raport
: stronę stanu



OK

stronę stanu
: Tak



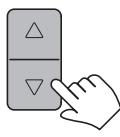
OK

PT-BR

Menu

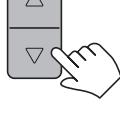


Menu
: Menu do sistema



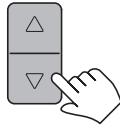
OK

Menu do sistema
: Relatório



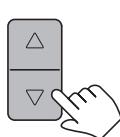
OK

Relatório
: página status



OK

página status
: Sim



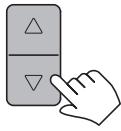
OK

(PT-PT)

Menu



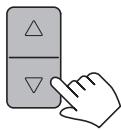
Menu
: Menu Sistema



OK

OK

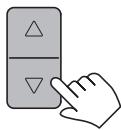
Menu Sistema
: Relatório



OK

OK

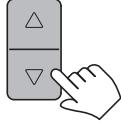
Relatório
: Pág. Estado



OK

OK

Pág. Estado
: Sim

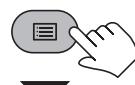


OK

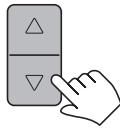
OK

(RO)

Menu



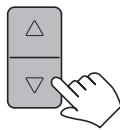
Meniu
: Meniu sistem



OK

OK

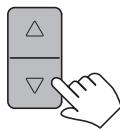
Meniu sistem
: Raport



OK

OK

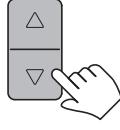
Raport
: Pagină stare



OK

OK

Pagină stare
: Da



OK

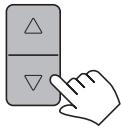
OK

(RU)

Меню



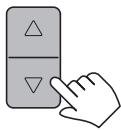
Меню
: Системное меню



OK

OK

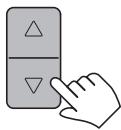
Системное меню
: отчета



OK

OK

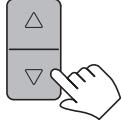
отчета
: состояния



OK

OK

состояния
: Да



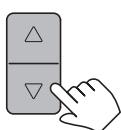
OK

(SK)

Menu



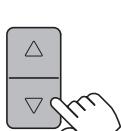
Ponuka
: Systémová ponuka



OK

OK

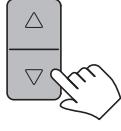
Systémová ponuka
: Hlášenie



OK

OK

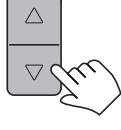
Hlášenie
: Stavová stránka



OK

OK

Stavová stránka
: Áno



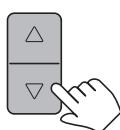
OK

(SL)

Menu



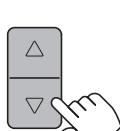
Meni
: Sistemski meni



OK

OK

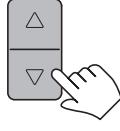
Sistemski meni
: Poročilo



OK

OK

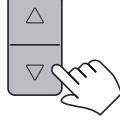
Poročilo
: Stanje strani



OK

OK

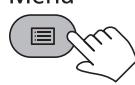
Stanje strani
: Da



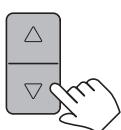
OK

(SV)

Menu



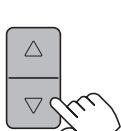
Meny
: Systemmeny



OK

OK

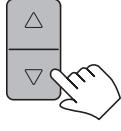
Systemmeny
: Rapport



OK

OK

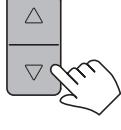
Rapport
: Statussida



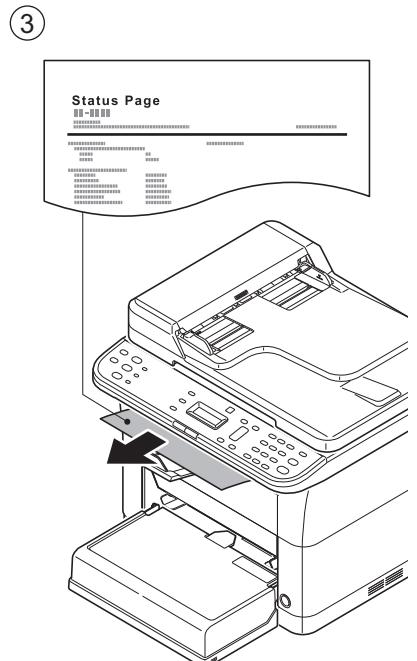
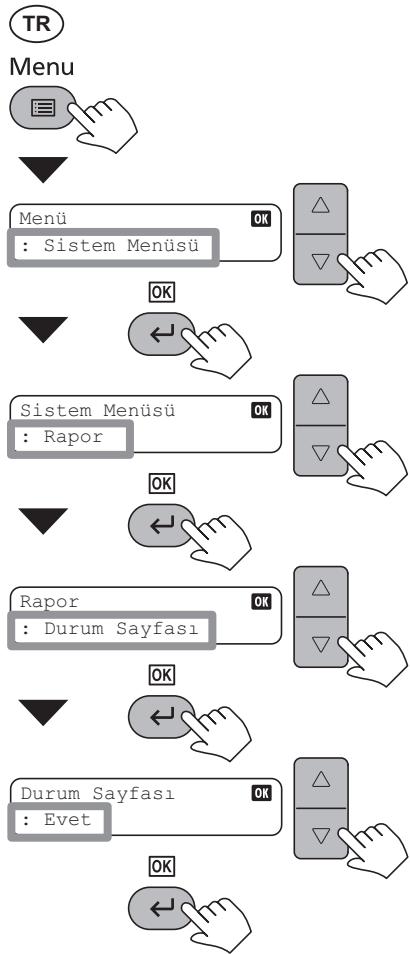
OK

OK

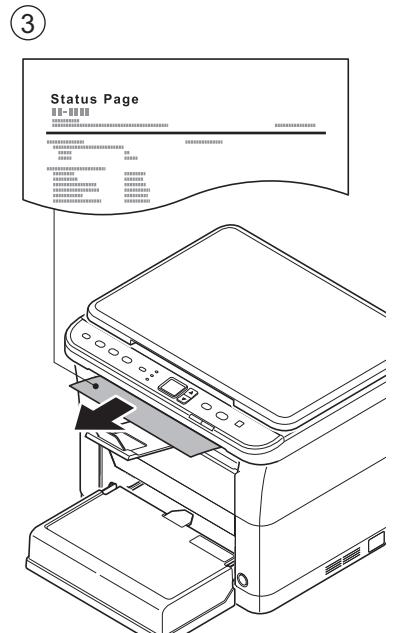
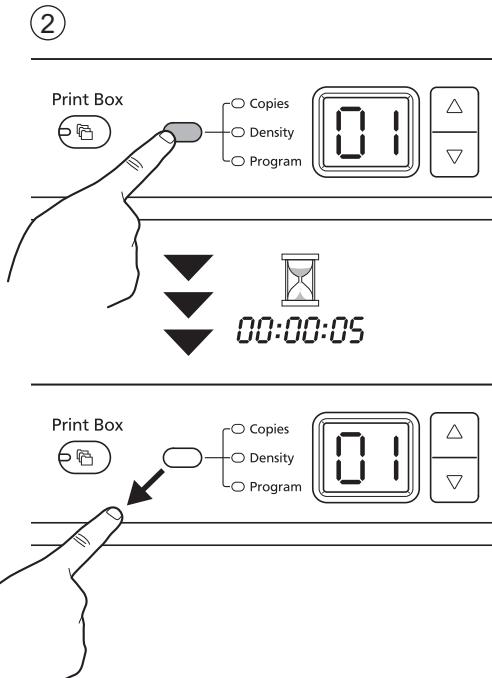
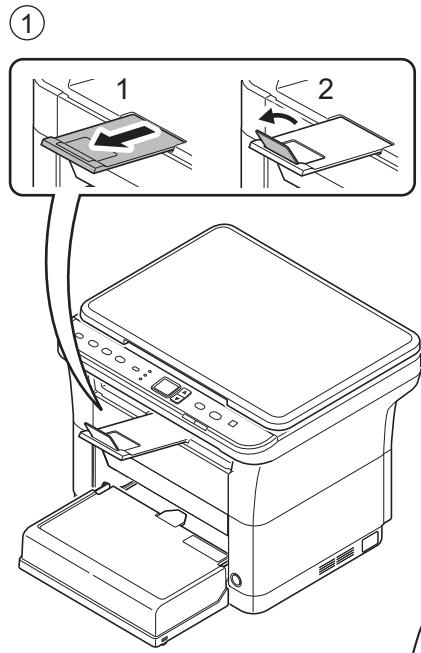
Statussida
: Ja

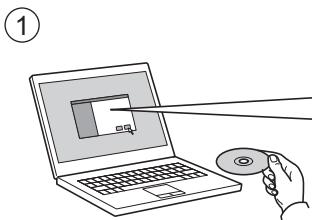


OK

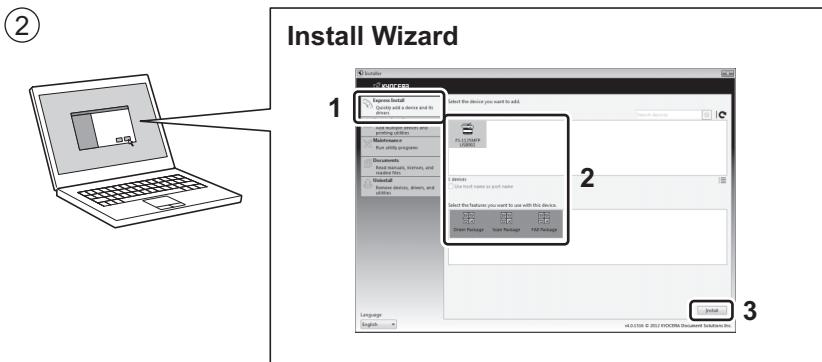


FS-1020MFP/FS-1220MFP



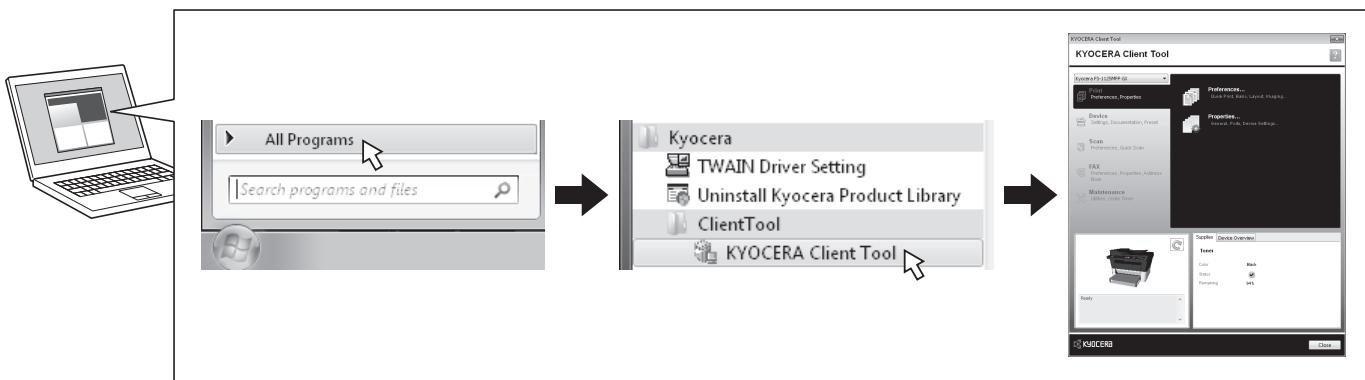


- EN** If Found new Hardware window appears, click Cancel.
- BG** Ако се појави прозорец със съобщение Found new Hardware, изберете Cancel.
- CS** Pokud se zobrazí dialogové okno Nalezen nový hardware, klepněte na tlačítko Storno.
- DA** Vælg Annuler, hvis dialogboksen Der er fundet ny hardware.
- DE** Bitte legen Sie die beiliegende CD ein und folgen Sie den Anweisungen am Bildschirm, falls auf dem Bildschirm die Anzeige 'Neue Hardware gefunden' von Windows erscheint, drücken Sie Abbrechen.
- EL** Αν εμφανιστεί το παράθυρο Εύρεση νέου υλικού, κάντε κλικ στο κουμπί Άκυρο.
- ES** Si aparece la ventana Nuevo hardware encontrado, haga clic en Cancelar.
- FI** Jos näkyviin tulee Uusi laite löydetty -ikkuna, napsauta Peruuta.
- FR** Si la fenêtre Nouveau matériel détecté s'affiche, cliquez sur Annuler.
- HE** אם מופיע חלון [+] החדש חומרה חדש (Cancel), לחץ על [ביטול].
- HR** Ako se pojavi prozor Pronađen novi hardver, kliknite na Otkaži.
- HU** Ha az Új hardver telepítése ablak megjelenik, kattintson a Mégse gombra.
- IT** Se compare la finestra Trovato nuovo hardware, fare clic su Annulla.
- LT** Jei atsidaro langas su užrašu Found new Hardware (Rasta nauja įranga), paspauskite mygtuką Cancel (Atšaukti).
- NL** Als het dialoogvenster nieuwe hardware gevonden verschijnt, selecteert u Annuleren.
- NO** Hvis vinduet Ny maskinvare funnet vises, klikk på Avbryt.
- PL** Jeśli wyświetlone zostanie okno Znaleziono nowy sprzęt, należy kliknąć przycisk Anuluj.
- PT-BR** Se a janela Um novo Hardware foi encontrado aparecer, clique em Cancelar.
- PT-PT** Se a janela Encontrar Novo Hardware aparecer, clique em Cancelar.
- RO** Dacă apare fereastra Found New Hardware, faceți clic pe Cancel.
- RU** Если появляется окно Найдено новое аппаратное обеспечение, щелкните Отменить.
- SK** Pokiaľ sa zobrazí okno Nájdený nový hardware, kliknite na Zrušiť.
- SL** Če se prikaže okno Najdena je bila nova strojna oprema, kliknite Prekliči.
- SV** Om Dialogfönstret visar 'Hittade ny hårdvara' klicka då på Avbryt..
- TR** Yeni Donanım Bulundu penceresi görüntülenirse, İptal'i tıklatın.
- AR** إذا ظهرت نافذة تم العثور على جهاز جديد ، انقر على الغاء .



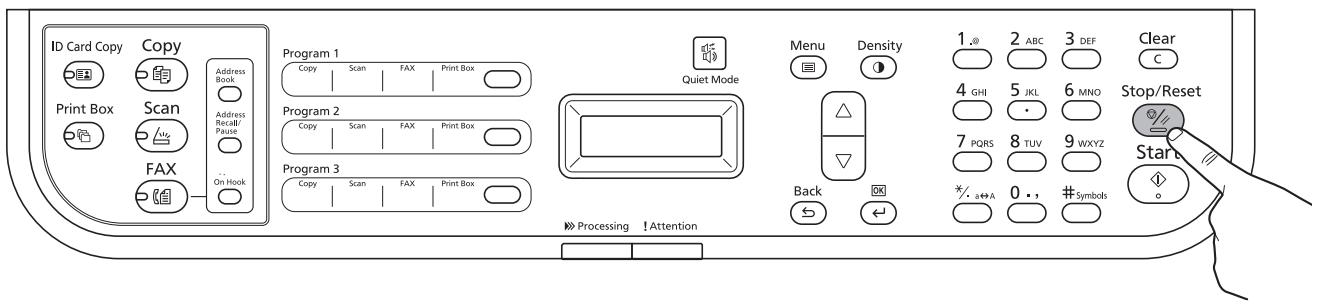
- (EN)** Follow the instructions in the installation wizard.
- (BG)** Следвайте инструкциите на съветника за инсталациране.
- (CS)** Řídte se pokyny v průvodci instalací.
- (DA)** Følg instruktionerne i installationsguiden.
- (DE)** Folgen Sie den Anweisungen des Schnelleinstellung Assistenten.
- (EL)** Ακολουθήστε τις οδηγίες στον οδηγό εγκατάστασης.
- (ES)** Siga las instrucciones del asistente de instalación.
- (FI)** Noudata asennusohjelman ohjeita.
- (FR)** Suivre les instructions de l'assistant d'installation.
- (HE)** עקוב אחר ההוראות באשף ההתקינה.
- (HR)** Slijedite upute iz čarobnjaka za instalaciju.
- (HU)** Kövesse a telepítő varázsló utasításait.
- (IT)** Attenersi alle istruzioni della procedura guidata di installazione.
- (LT)** Sekite įdiegimo vedlio instrukcijas.
- (NL)** Volg de instructies in de installatiewizard.
- (NO)** Følg instruksjonene i installationsveiledningen.
- (PL)** Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlonymi w oknie kreatora instalacji.
- (PT-BR)** Siga as instruções no assistente de instalação.
- (PT-PT)** Siga as instruções no assistente de instalação.
- (RO)** Urmați instrucțiunile expertului de instalare.
- (RU)** Следуйте инструкциям в окне мастера установки.
- (SK)** Postupujte podľa pokynov v sprievodcovi inštaláciou.
- (SL)** Sledite navodilom v namestitvenem čarovniku.
- (SV)** Följ anvisningarna i installationsguiden.
- (TR)** Kurulum sihirbazındaki talimatları izleyiniz.
- (AR)** اتبع تعليمات معالج التثبيت.

I Access KYOCERA Client Tool

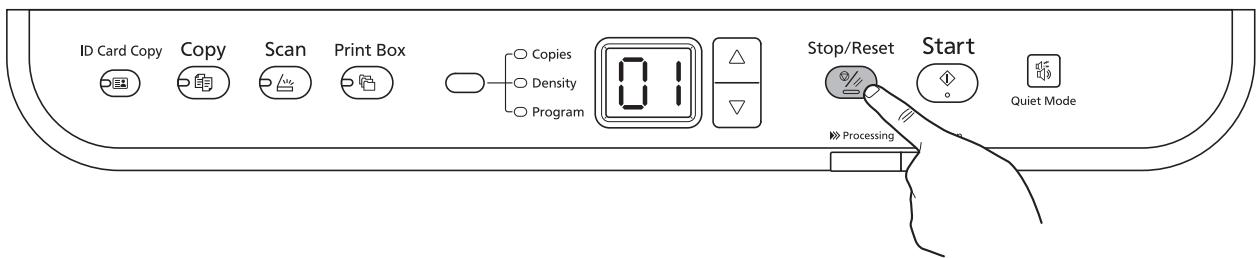


- EN** Start the KYOCERA Client Tool.
- BG** Стартрайте KYOCERA Client Tool.
- CS** Zapněte KYOCERA Client Tool.
- DA** Start KYOCERA Client Tool.
- DE** Starten Sie das KYOCERA Client Tool.
- EL** Εκτελέστε το KYOCERA Client Tool.
- ES** Iniciar KYOCERA Client Tool.
- FI** Käynnistä KYOCERA Client Tool.
- FR** Démarrer KYOCERA Client Tool.
- HE** הפעיל את KYOCERA Client Tool
- HR** Pokrenite KYOCERA Client Tool.
- HU** Indítsa el a KYOCERA Client Tool programot.
- IT** Avvia KYOCERA Client Tool.
- LT** Atidarykite KYOCERA Client Tool.
- NL** Start de KYOCERA Client Tool.
- NO** Start KYOCERA Client Tool.
- PL** Uruchom narzędzie KYOCERA Client Tool.
- PT-BR** Iniciar o KYOCERA Client Tool.
- PT-PT** Inicie a KYOCERA Client Tool.
- RO** Porniți KYOCERA Client Tool.
- RU** Запустите KYOCERA Client Tool.
- SK** Zapnite KYOCERA Client Tool.
- SL** Zaženite KYOCERA Client Tool.
- SV** Starta KYOCERA Client Tool.
- TR** KYOCERA Kullanıcı Aracını Başlatın.
- AR** قم بتشغيل KYOCERA Client Tool

FS-1025MFP/FS-1120MFP/FS-1125MFP/FS-1320MFP/FS-1325MFP



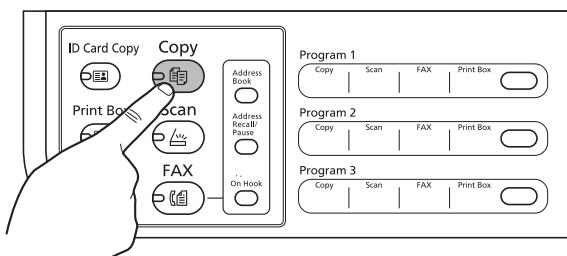
FS-1020MFP/FS-1220MFP



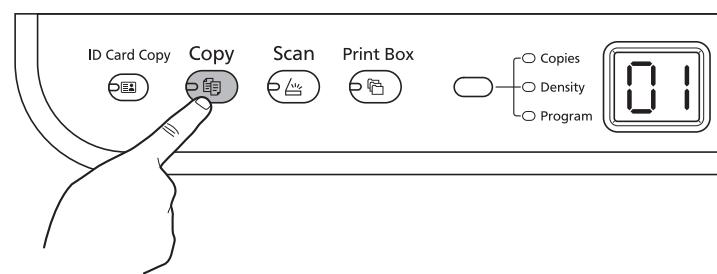
K

Copy (basic operation)

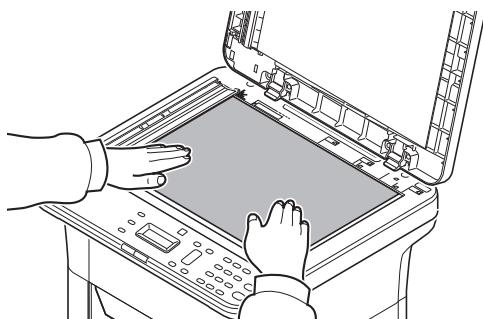
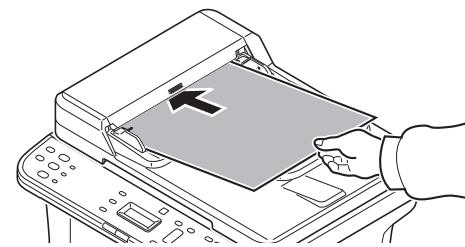
- ① FS-1025MFP/FS-1120MFP/FS-1125MFP/
FS-1320MFP/FS-1325MFP



FS-1020MFP/FS-1220MFP

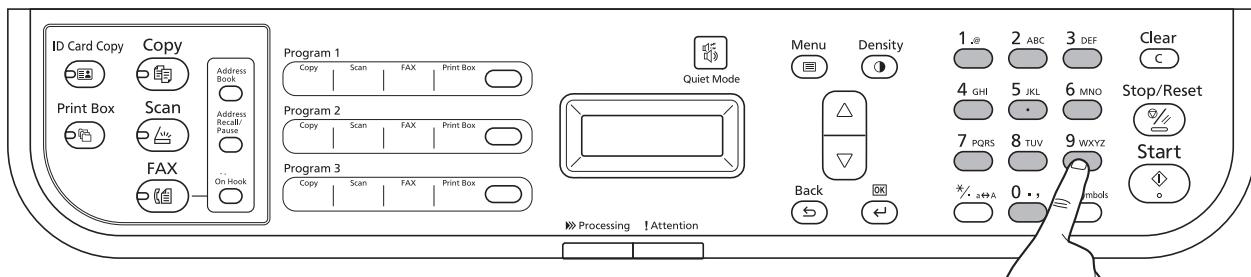


②

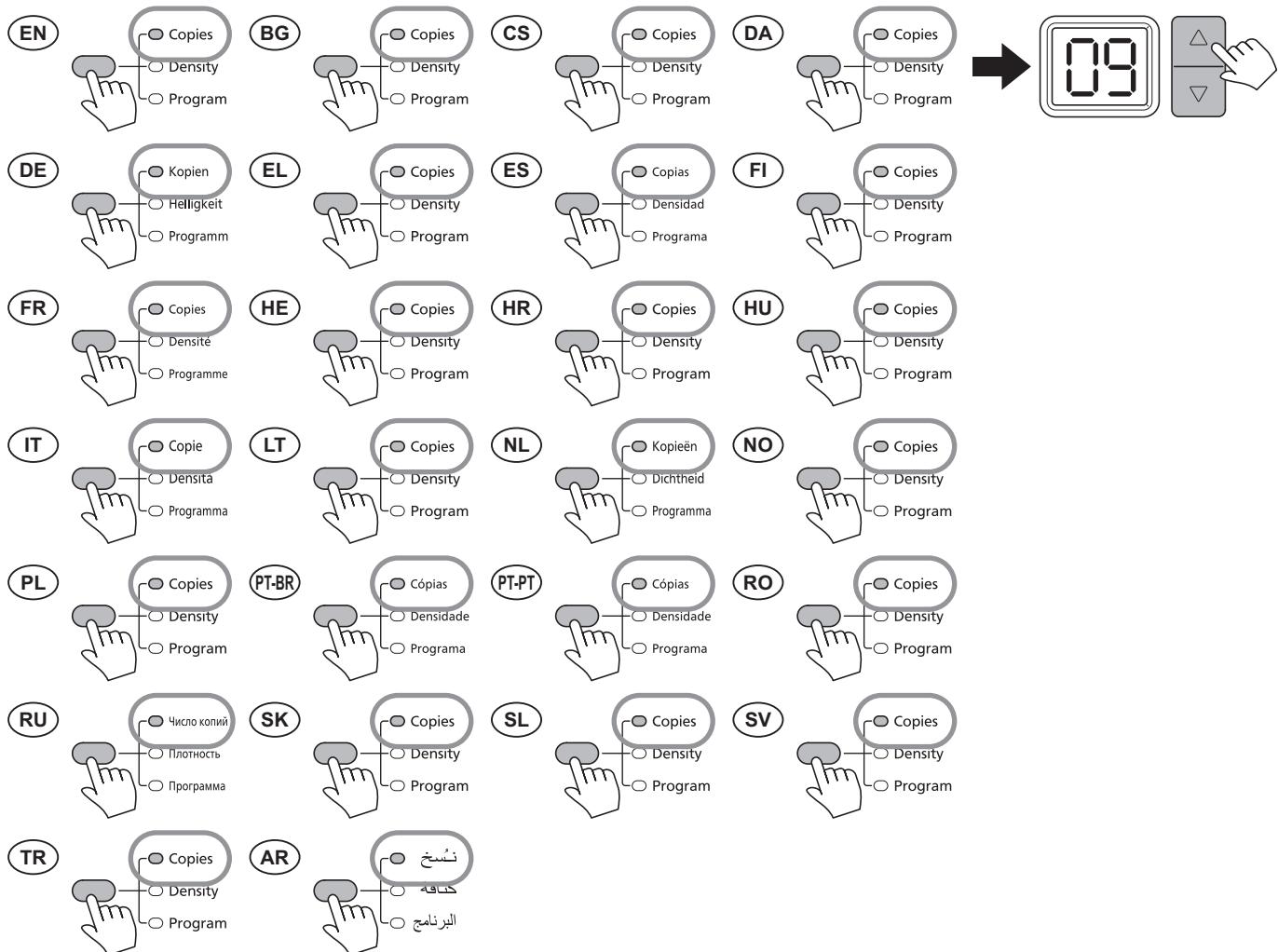
FS-1025MFP/FS-1120MFP/FS-1125MFP/
FS-1320MFP/FS-1325MFP

③

FS-1025MFP/FS-1120MFP/FS-1125MFP/FS-1320MFP/FS-1325MFP

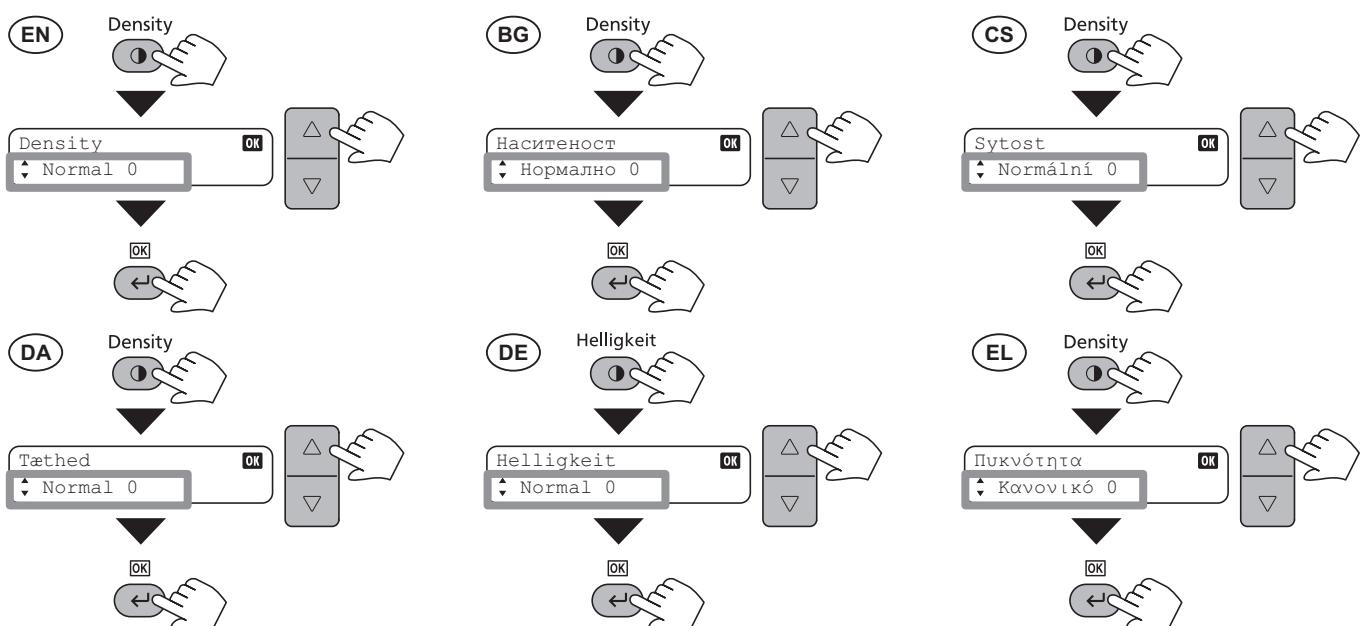
**EN**Ready to Copy.
Copies 09**DE**Kopierbereit.
Kopien 09**FR**Prêt pour copie.
Copies 09**IT**Pronta per la copia.
Copie 09**PL**Gotowa do kopiowania.
Kopie 09**RU**Готов к копированию.
Число копий 09**TR**Kopy. hazır.
Kopya 09**BG**В готовн.за копиране.
Копия 09**EL**Ετοίμο για αντιγραφή.
Αντιγραφα 09**HE**חוכן לצלילום.
ונותק ים 09**LT**Parengtas kopijuoti.
Kopijos 09**PT-BR**Pronto para copiar.
Cópias 09**SK**Pripravený kopírovať.
Kópie 09**AR**حائز للنسخ.
نسخة 09**CS**Připraveno ke kopír.
Kopie 09**ES**Listo para copiar.
Copias 09**HR**Spreman za kopiranje.
Kopije 09**NL**Gereed voor kopiëren.
Exemplaren 09**PT-PT**Pronto a Copiar.
Cópias 09**SL**Pripr. za kopiranje.
Kopije 09**DA**Klar til at kopiere.
Kopier 09**FI**Valmis kopioimaan.
Kopiot 09**HU**Másolásra kész.
Példányszám 09**NO**Klar til å kopiere.
Eksemplarer 09**RO**Pregătit pt. copiere.
Copii 09**SV**Redo att kopiera.
Kopior 09

FS-1020MFP/FS-1220MFP



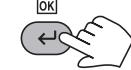
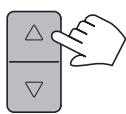
④

FS-1025MFP/FS-1120MFP/FS-1125MFP/FS-1320MFP/FS-1325MFP



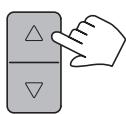
ES Densidad

Densidad
↑ Normal 0



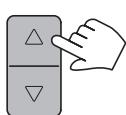
Density

Densidad
↑ Normal 0



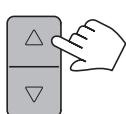
Densità

Densità
↑ Normale 0



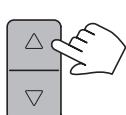
Density

Lysstyrke
↑ Normal 0



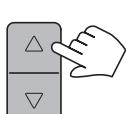
Densidade

Densidade
↑ Normal 0



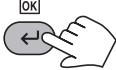
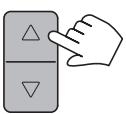
Density

Hustota
↑ Normálne 0



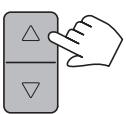
FI Density

Tummuus
↑ Normaali 0



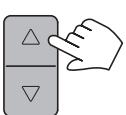
Density

Gustoča
↑ Normalno 0



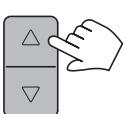
Density

Tankis
↑ Normalus 0



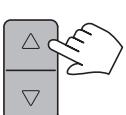
Density

Gestoć
↑ Normalna 0



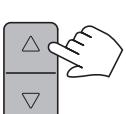
Density

Densitate
↑ Normal 0



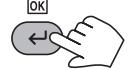
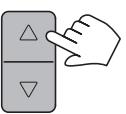
Density

Gostota
↑ Normalno 0



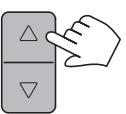
FR Densité

Densité
↑ Normal 0



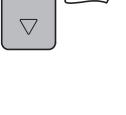
Density

Fényerő
↑ Normál 0



Dichtheid

Dichtheid
↑ Normaal 0



Densidade

Densidade
↑ Normal 0



Плотность

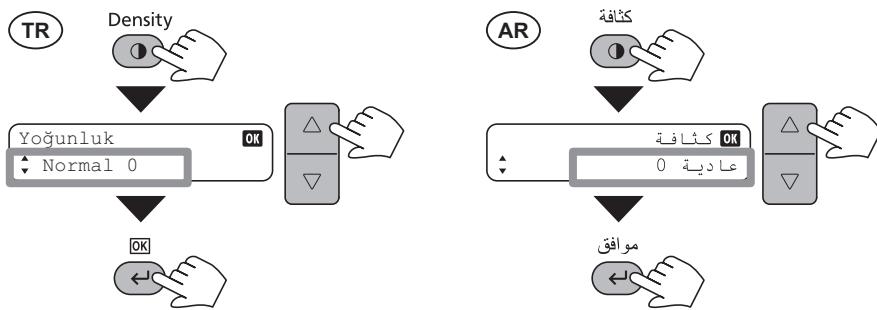
Плотность
↑ Обычный 0



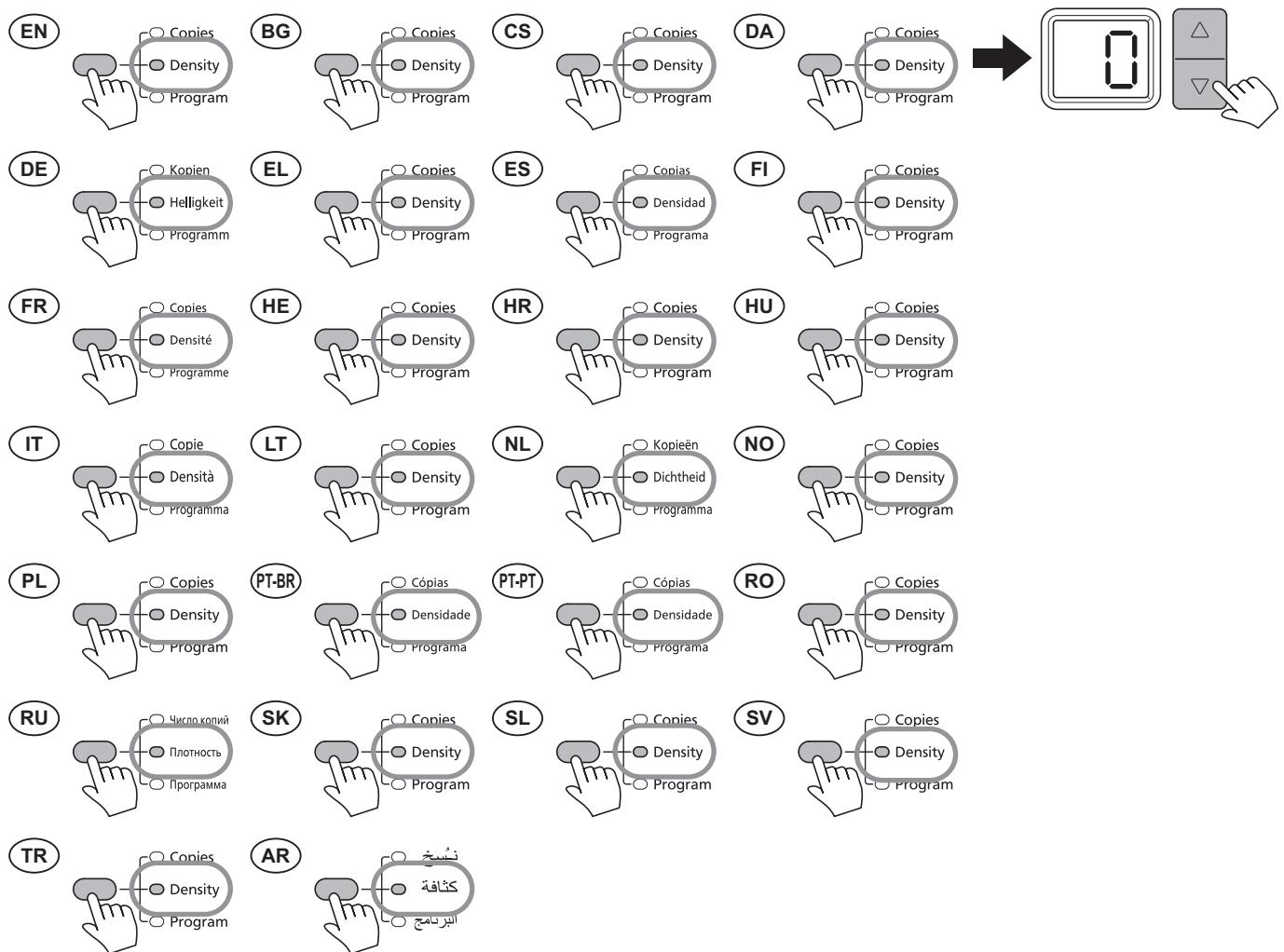
Densitet

Densitet
↑ Normal 0

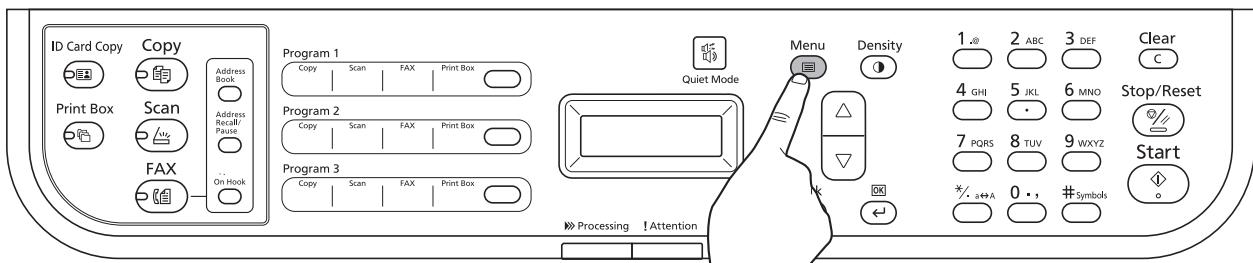




FS-1020MFP/FS-1220MFP

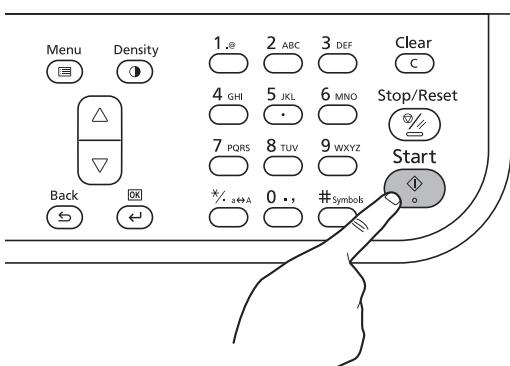


⑤ FS-1025MFP/FS-1120MFP/FS-1125MFP/FS-1320MFP/FS-1325MFP

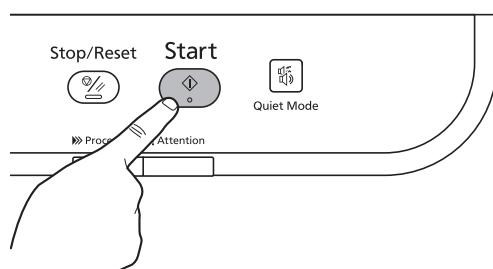


EN	BG	CS	DA
Menu : Zoom OK	Меню : Машабиране OK	Nabídka : Lupa OK	Menu : Zoom OK
DE	EL	ES	FI
Menü : Zoom OK	Μενού : Ζουμ OK	Menú : Zoom OK	Valikko : Zoomaus OK
FR	HE	HR	HU
Menu : Zoom OK	תפריט : הגדלה OK	Izbornik : Zumiranje OK	Menü : Nagyítás OK
IT	LT	NL	NO
Menu : Zoom OK	Meniu : Mastelis OK	Menu : Zoomen OK	Meny : Zoom OK
PL	PT-BR	PT-PT	RO
Menu : Powiększenie OK	Menu : Zoom OK	Menu : Zoom OK	Meniu : Zoom OK
RU	SK	SL	SV
Меню : Масштаб OK	Ponuka : Zväčšenie OK	Meni : Povečaj OK	Meny : Zooma OK
TR	AR		
Menü : Yakınlaştır OK	قائمة : الزوم OK		

⑥ FS-1025MFP/FS-1120MFP/FS-1125MFP/
FS-1320MFP/FS-1325MFP

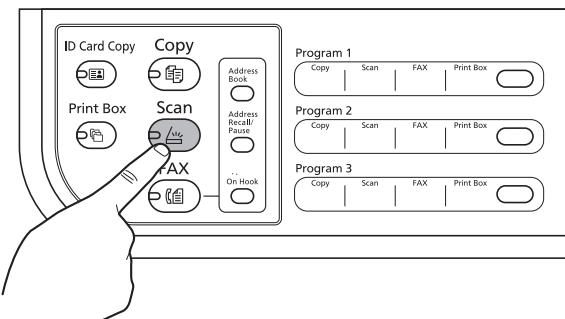


FS-1020MFP/FS-1220MFP

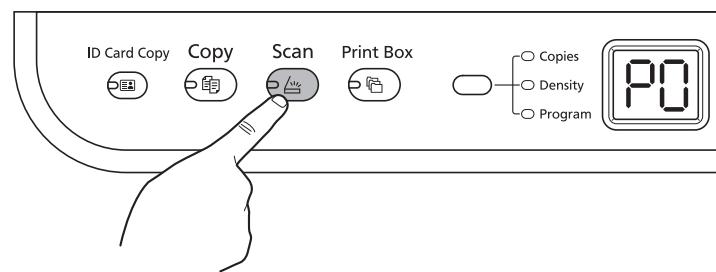


Scan (basic operation)

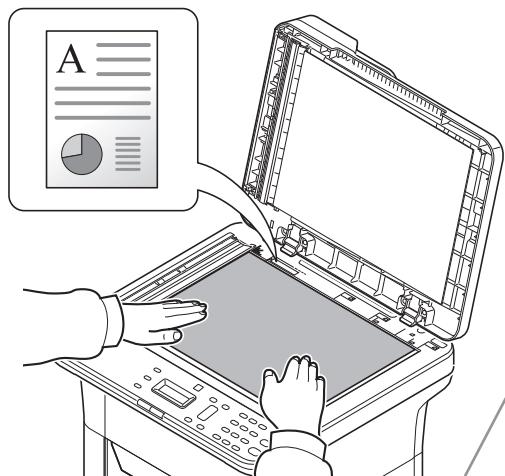
- ① FS-1025MFP/FS-1120MFP/FS-1125MFP/
FS-1320MFP/FS-1325MFP



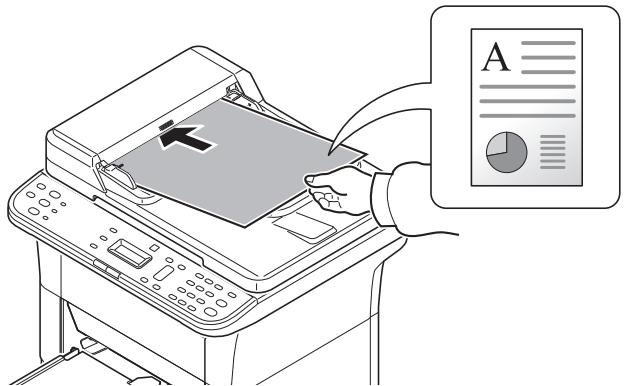
FS-1020MFP/FS-1220MFP



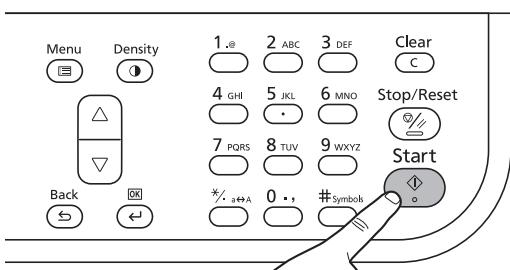
- ②



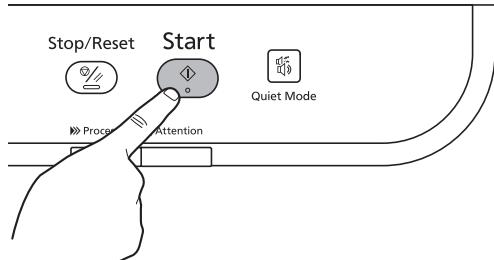
FS-1025MFP/FS-1120MFP/FS-1125MFP/
FS-1320MFP/FS-1325MFP



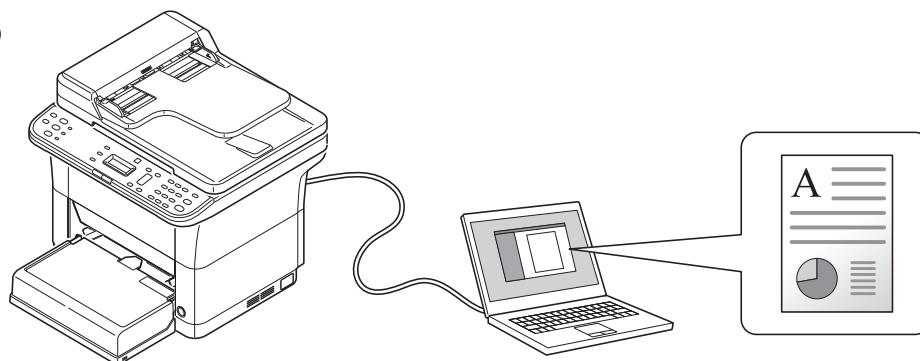
- ③ FS-1025MFP/FS-1120MFP/FS-1125MFP/
FS-1320MFP/FS-1325MFP



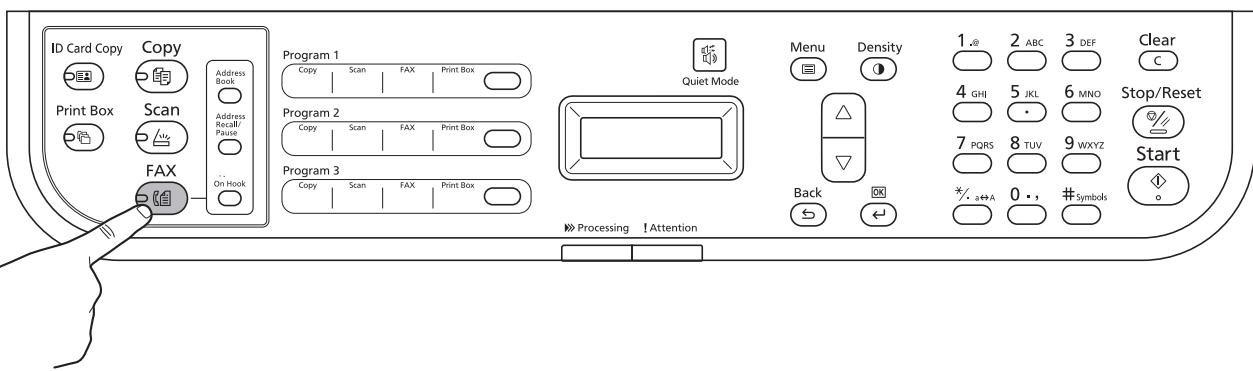
FS-1020MFP/FS-1220MFP



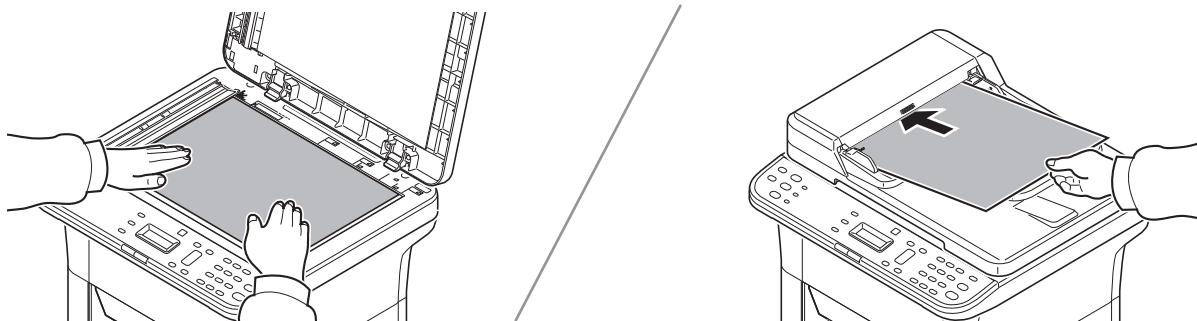
- ④



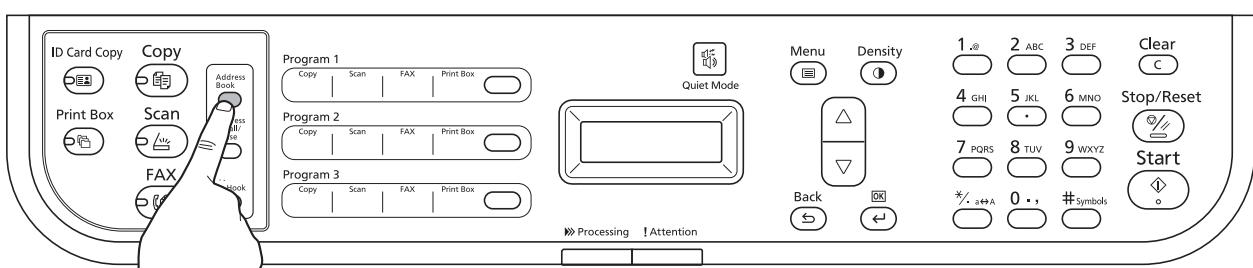
①



②



③



EN

Address Book **OK**
: Support department

DE

Adressbuch **OK**
: Support department

FR

Carnet d'adresses **OK**
: Support department

IT

Rubrica **OK**
: Support department

PL

Książka adresowa **OK**
: Support department

RU

Адресная книга **OK**
: Support department

TR

Adres Defteri **OK**
: Support department

BG

Адресна книга **OK**
: Support department

EL

Βιβλίο διευθύνσ. **OK**
: Support department

HE

כְּתָבָה כְּתוּבָה **OK**
: Support department

LT

Adresų knygelė **OK**
: Support department

PT-BR

Bloco de ender **OK**
: Support department

SK

Adresár **OK**
: Support department

AR

دليل العنوانين **OK**
: Support department

CS

Adresář **OK**
: Support department

ES

Libreta direcc. **OK**
: Support department

HR

Adresar **OK**
: Support department

NL

Adresboek **OK**
: Support department

PT-PT

Livro endereços **OK**
: Support department

SL

Imenik **OK**
: Support department

DA

Adressebog **OK**
: Support department

FI

Osoitteisto **OK**
: Support department

HU

Címjegyzék **OK**
: Support department

NO

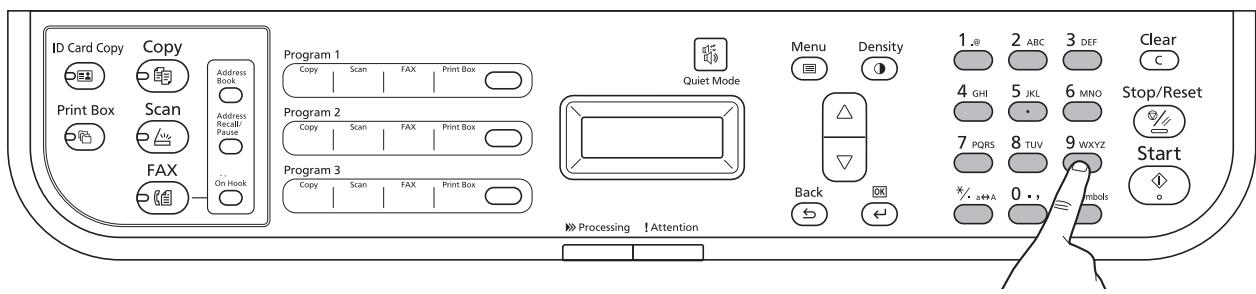
Adressebok **OK**
: Support department

RO

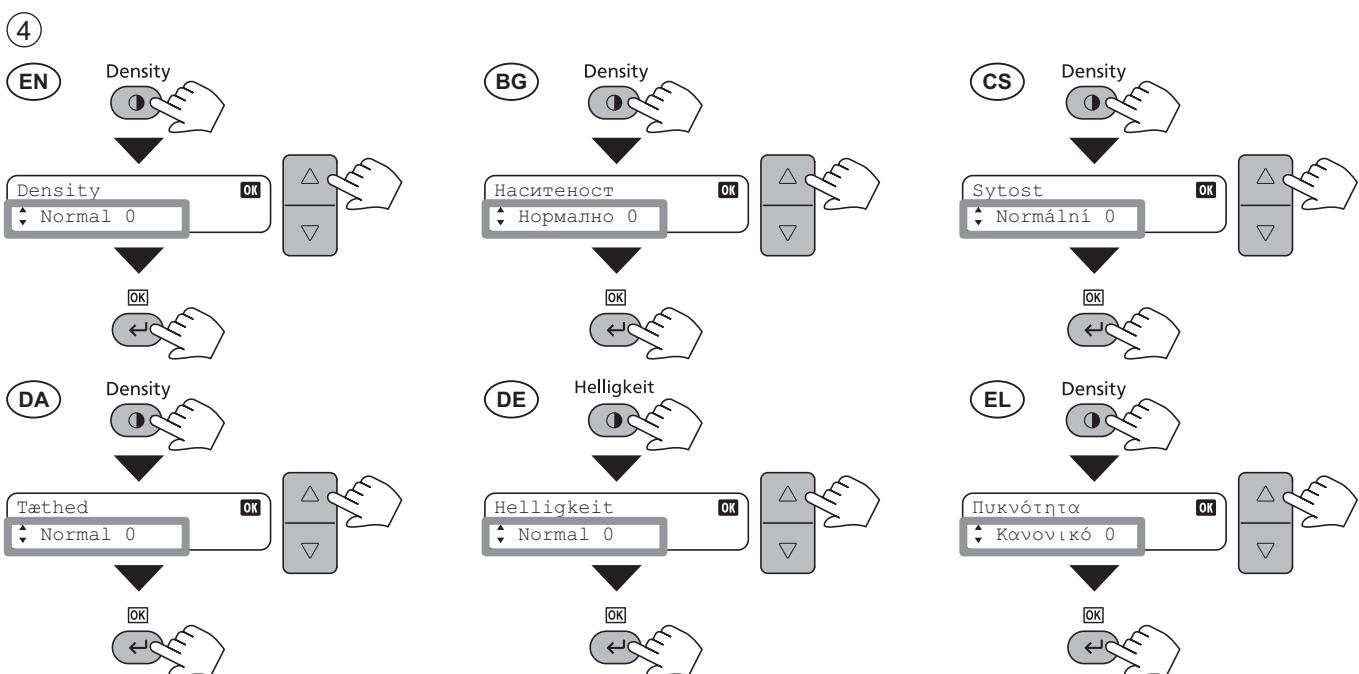
Agendă adrese **OK**
: Support department

SV

Adressbok **OK**
: Support department

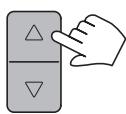


EN	FAX No. Entry 0123456789 OK	BG	Въвежд.ФАКС номер 0123456789 OK	CS	Zadání faxové. č. 0123456789 OK	DA	Angiv faxnr. 0123456789 OK
DE	FAX-Nr.-Eingabe 0123456789 OK	EL	Εισαγωγή Αρ.ΦΑΞ 0123456789 OK	ES	Nro. entrada FAX 0123456789 OK	FI	Kirjafaxsin nro 0123456789 OK
FR	Entrée N° de FAX 0123456789 OK	HE	סִגְנָהָן תְּלַבְּשׁוֹת הַפָּאֵק 0123456789 OK	HR	Unos broja faksa 0123456789 OK	HU	FAX szám megadása 0123456789 OK
IT	N. voce FAX 0123456789 OK	LT	Fakso nr. įrašas 0123456789 OK	NL	Faxnr. invoeren 0123456789 OK	NO	Faksnummer 0123456789 OK
PL	Wpis nr FAKSU 0123456789 OK	PT-BR	Entrada nº de FAX 0123456789 OK	PT-PT	Entrada N° FAX 0123456789 OK	RO	Nr. FAX introduc 0123456789 OK
RU	Ввод № факса 0123456789 OK	SK	Údaj s č. faxu 0123456789 OK	SL	Vnos št. faksa 0123456789 OK	SV	Ange faxnummer 0123456789 OK
TR	FAKS No Girişi 0123456789 OK	AR	إدخال رقم الفاكس 0123456789 OK				



ES Densidad

Densidad
Normal 0

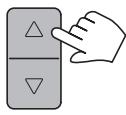


OK

← →

Density

צפיפות 0

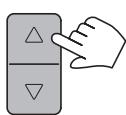


OK

← →

Densità

Densità
Normale 0

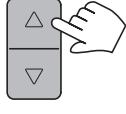


OK

← →

Density

Lysstyrke
Normal 0

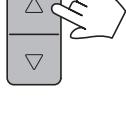


OK

← →

Densidade

Densidade
Normal 0

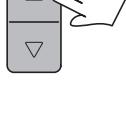


OK

← →

Density

Hustota
Normálne 0

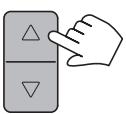


OK

← →

FI Density

Tummuus
Normaali 0

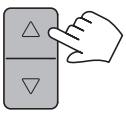


OK

← →

Density

Gustoča
Normalno 0

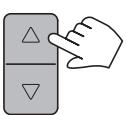


OK

← →

Density

Tankis
Normalus 0

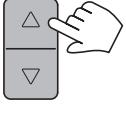


OK

← →

Density

Gestoć
Normalna 0

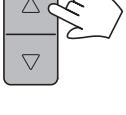


OK

← →

Densitate

Densitate
Normal 0

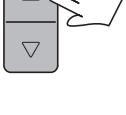


OK

← →

Density

Gostota
Normalno 0

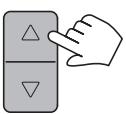


OK

← →

FR Densité

Densité
Normal 0

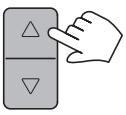


OK

← →

Density

Fényerő
Normál 0

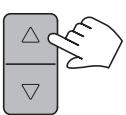


OK

← →

Dichtheid

Dichtheid
Normaal 0

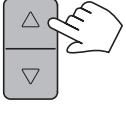


OK

← →

Densidade

Densidade
Normal 0

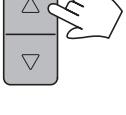


OK

← →

Плотность

Плотность
Обычный 0

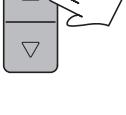


OK

← →

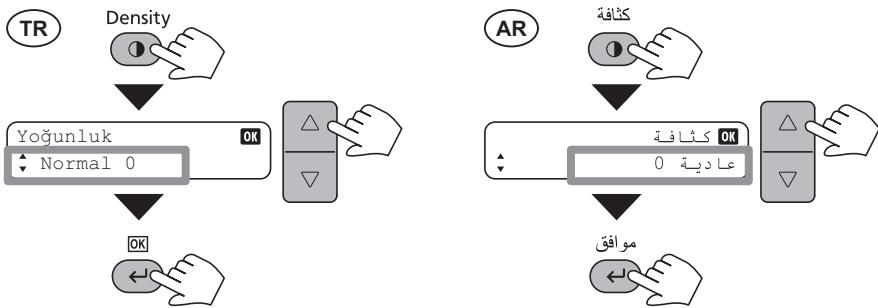
Density

Densitet
Normal 0

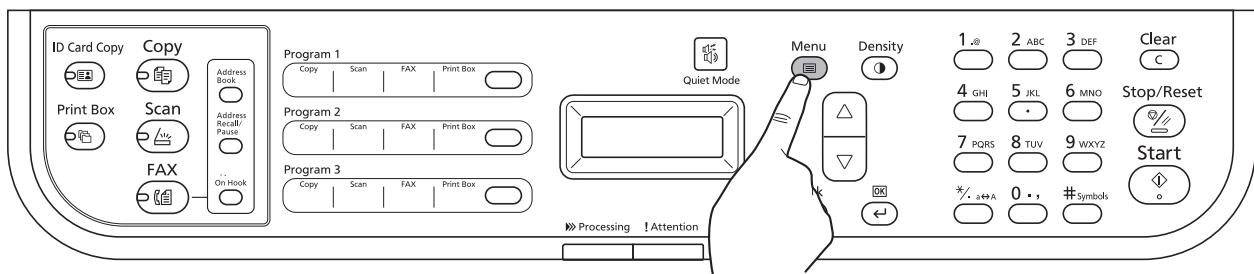


OK

← →

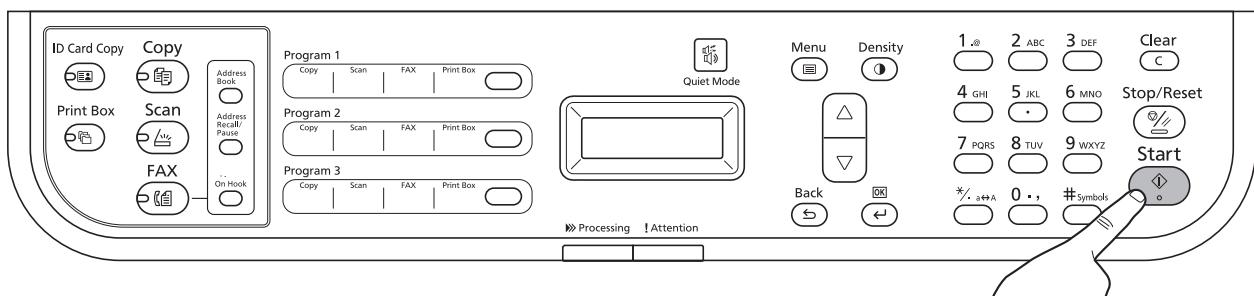


5

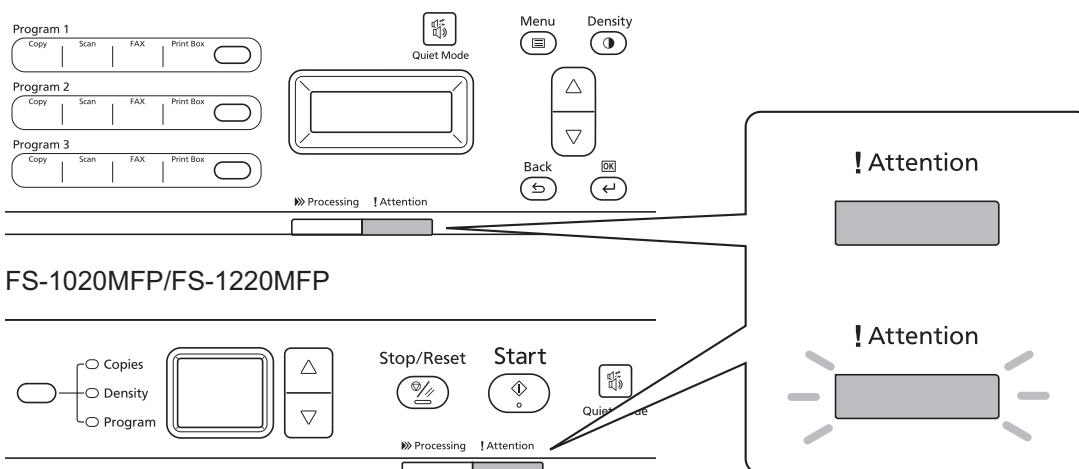


EN	Menu : FAX Resolution OK	BG	Меню : ФАКС резолюция OK	CS	Nabídka : Rozsílení faxu OK	DA	Menu : Fax oplosning OK
DE	Menü : FAX Auflösung OK	EL	Μενού : Ανάλυση ΦΑΞ OK	ES	Menú : Resolución de FAX OK	FI	Valikko : Faksin läh.tarkk OK
FR	Menu : Résolution du FAX OK	HE	תפריט : רזולוציית פקס OK	HR	Izbornik : Razlučivost faksa OK	HU	Menü : FAX felbontás OK
IT	Menu : Risoluzione FAX OK	LT	Meniu : Faksogramų skyra OK	NL	Menu : Faxresolutie OK	NO	Meny : Opp.: Faks ut OK
PL	Menu : Rozdzielcz. FAKSU OK	PT-BR	Menu : Resolução de FAX OK	PT-PT	Menu : Resolução do FAX OK	RO	Meniu : Rezoluție FAX OK
RU	Меню : Разрешение факса OK	SK	Ponuka : Rozlíšenie faxu OK	SL	Meni : ločljivost FAKSA OK	SV	Meny : FAX-upplösning OK
TR	Menü : Faks çözünürlüğü OK	AR	قائمة : دقة الفاكس OK				

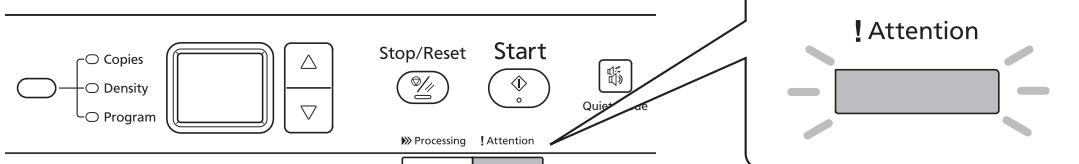
6



FS-1025MFP/FS-1120MFP/FS-1125MFP/FS-1320MFP/FS-1325MFP



FS-1020MFP/FS-1220MFP

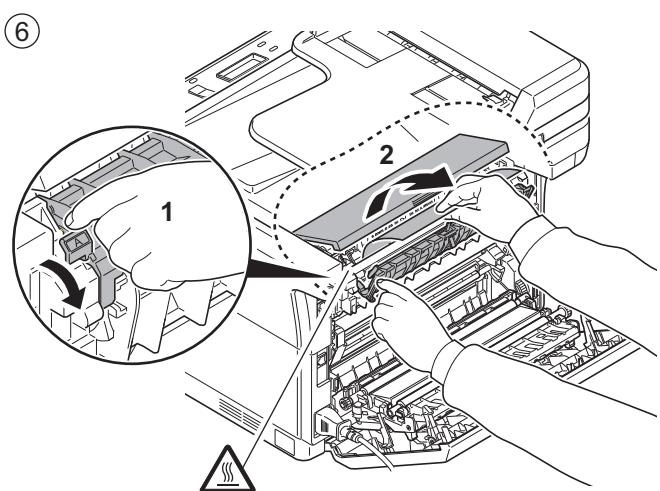
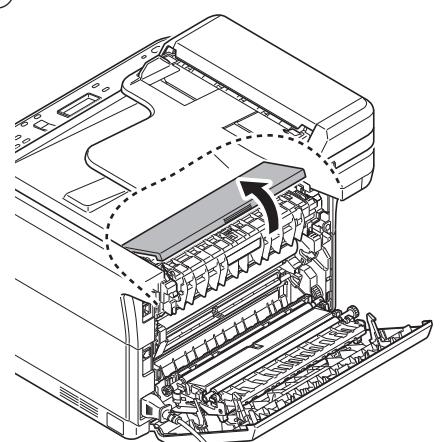
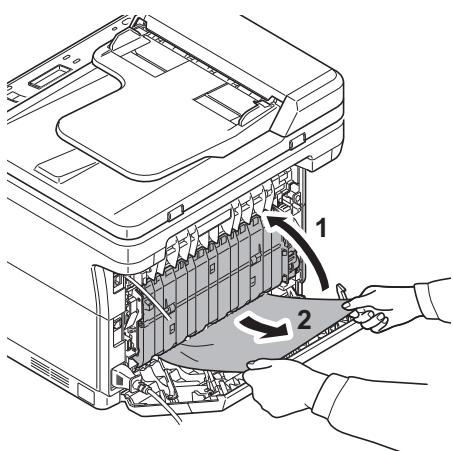
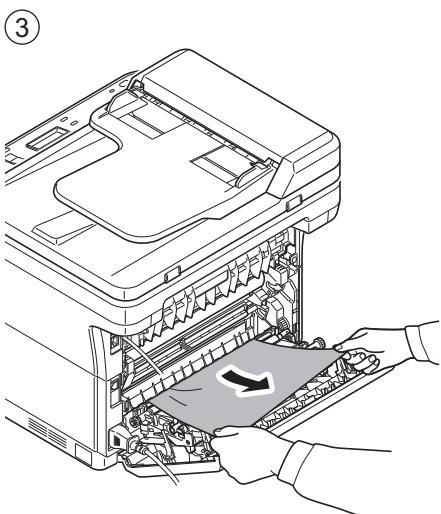
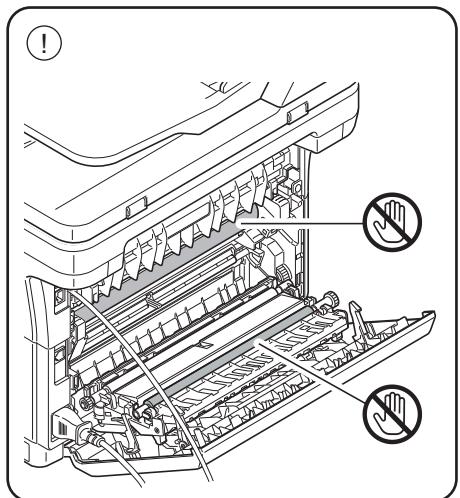
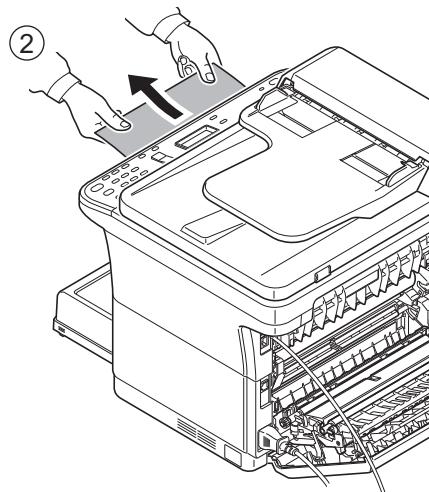
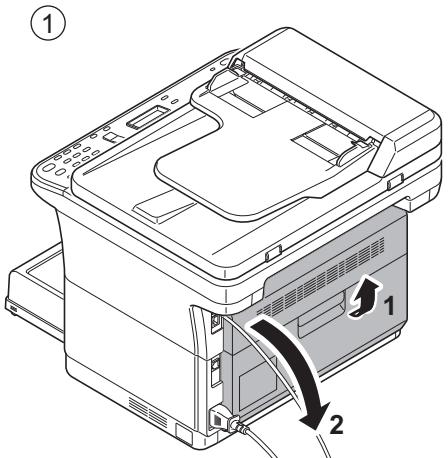


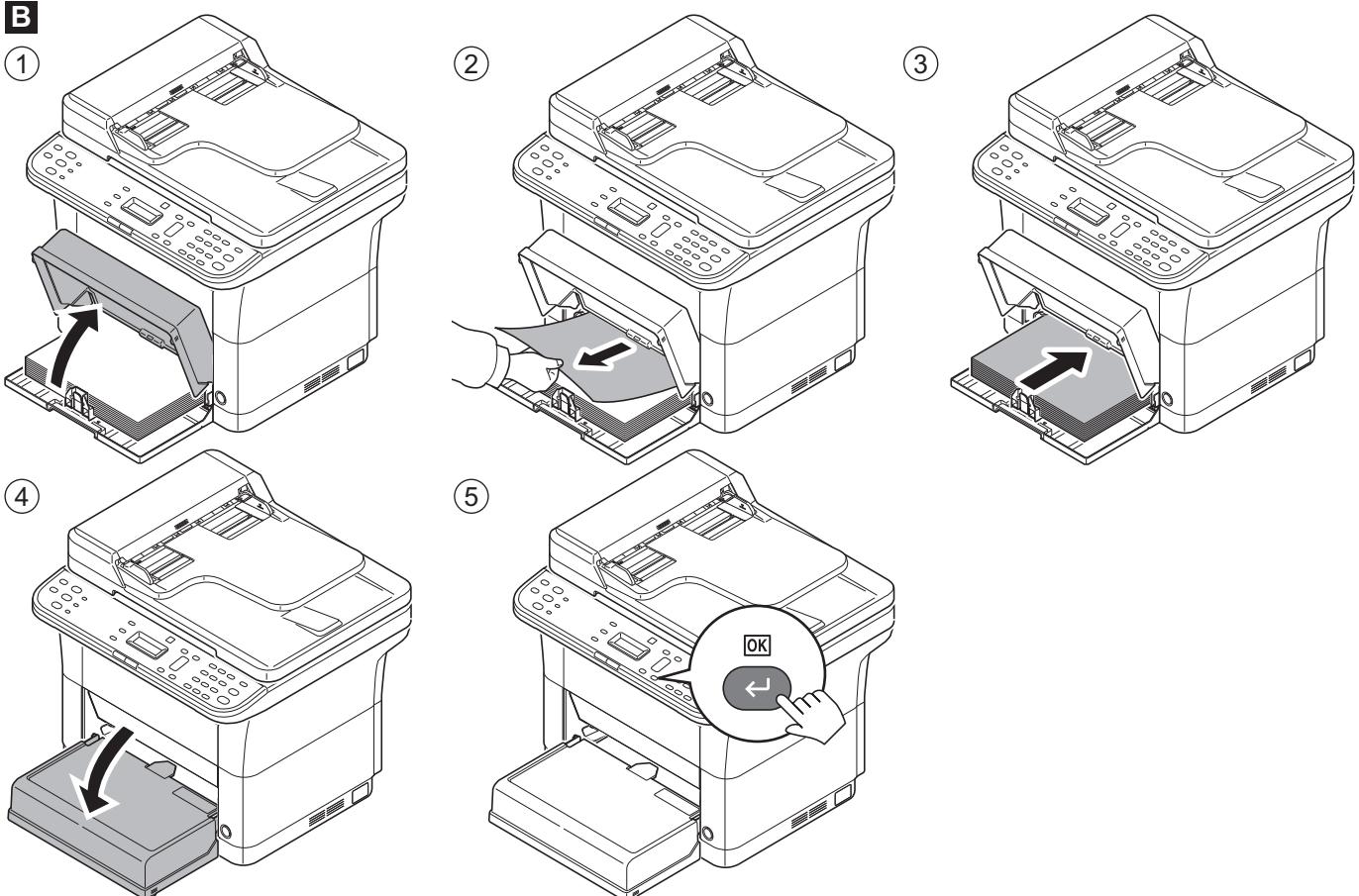
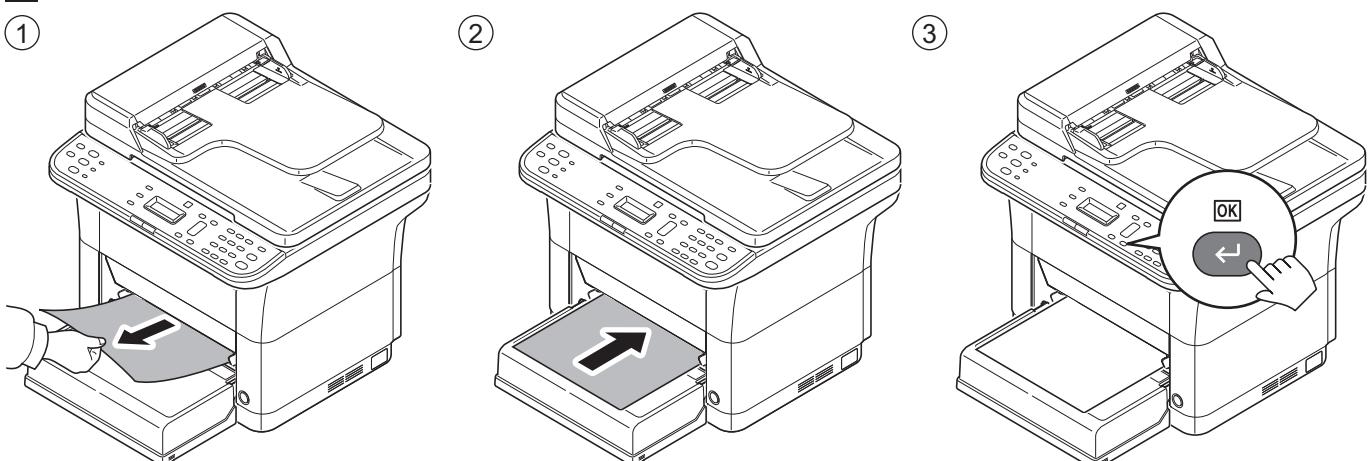
- (EN)** If an error occurs on the machine, the Attention indicator on the operation panel will light up or flash. Also the error message or the error code appears on the screen. Check the display in KYOCERA Client Tool on the PC and clear the error. For details, refer to the manual on the Product Library disc.
- (BG)** Ако се получи грешка, индикаторът Внимание на работния панел ще светне или ще започне да премигва. Също така, на екрана ще се появи съобщение за грешка или код за грешка. Проверете дисплея на KYOCERA Client Tool на компютъра и отстранете грешката. За повече подробности вижте ръководството на диск Product Library.
- (CS)** Pokud přístroj zjistí chybu, rozsvítí se nebo zabliká indikátor Pozor na ovládacím panelu. Také se na obrazovce objeví chybová zpráva nebo kód chyby. Zkontrolujte displej v KYOCERA Client Tool v počítači a odstraňte chybu. Pro podrobnosti nahlédněte do manuálu na disku Product Library.
- (DA)** Hvis der opstår en fejl på maskinen vil advarselsindikatoren på betjeningspanelet lyse eller blinke. Der vises også fejlmeldelse eller fejlkode på skærmen. Klik på skærmen i KYOCERA Client Tool på pc'en og afhjælp fejlen. Flere oplysninger findes i manualen på disken Product Library.
- (DE)** Falls ein Fehler am Gerät auftritt, blinkt oder leuchtet die Warnung Anzeige auf dem Bedienfeld. Zusätzlich erscheint eine Fehlermeldung oder ein Fehlercode in der Anzeige. Überprüfen Sie die Anzeige im KYOCERA Client Tool auf dem PC und löschen Sie den Fehler. Weitere Informationen siehe im Handbuch, das in der auf dem Datenträger vorhandenen Product Library enthalten ist.
- (EL)** Εάν παρουσιαστεί σφάλμα στο μηχάνημα, θα ανάψει ή θα αναβοσβήσει η ένδειξη Προσοχής στον πίνακα λειτουργίας. Επίσης, το μήνυμα σφάλματος ή ο κωδικός σφάλματος θα εμφανιστεί στην οθόνη. Ελέγχετε τις ενδείξεις στο εργαλείο KYOCERA Client Tool στον υπολογιστή και διαγράψτε το σφάλμα. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο στο δίσκο του Product Library.
- (ES)** Si se produce un error en la máquina, el indicador Atención en el panel de operación se encenderá o parpadeará. El mensaje de error o el código de error también aparece en la pantalla. Verifique la pantalla KYOCERA Client Tool en el computador personal y corrija el error. Para los detalles, refiérase al manual en el disco Product Library.
- (FI)** Jos koneessa tapahtuu virhe, ohjauspaneelin Huomio-merkkivalo syttyy palamaan tai vilkkuu. Lisäksi näytölle tulee näkyviin virheviesti tai virhekoodi. Tarkista KYOCERA Client Tool -sovelluksen näyttö tietokoneesta ja poista virhe. Lisätietoja on Product Library -levyn käyttöoppaassa.
- (FR)** Si une erreur se produit sur la machine, le témoin Attention du panneau de commande s'allume ou clignote. Le message d'erreur ou le code d'erreur s'affichent également sur l'écran. Vérifier l'affichage du KYOCERA Client Tool de l'ordinateur et supprimer l'erreur. Pour plus de détails, se reporter au manuel du Product Library disque.
- (HE)** אם מתרחשת שגיאה במכשיר, מתחוון התצוגה על לוח ההפעלה יידלק או יבהב. בנווט, הודיעת השגיאה או קוד השגיאה יוצאו על המסך. בדוק את התצוגה ב-KYOCERA Client Tool במחשב ונקה את השגיאה. לקבלת פרטיים, עיין במדריך שימוש בתקליטור Product Library.
- (HR)** Ukoliko kod stroja dođe do pogreške, indikator pozornosti na upravljačkoj ploči će zasvijetliti ili treptati . Na zaslonu se također pojavljuje poruka o pogrešci ili šifra pogreške. Provjerite prikaz u KYOCERA Client Tool na računalu i obrišite pogrešku. Više detalja čete naći u uputama na disku Product Library.
- (HU)** Ha a készüléken hiba történik, akkor a kezelőpanelen lévő figyelmeztető jelzés világít vagy villog. A kijelzőn egy hibaüzenet vagy a hibakód is megjelenik. A számítógépen ellenőrizze a KYOCERA Client Tool kijelzőjét, és törlje a hibát. Részletekért lásd a Product Library lemezen lévő útmutatót.

- IT** Se si verifica un errore sulla periferica, si accende o lampeggia l'indicatore Attenzione sul pannello di controllo. Inoltre, sulla schermata viene visualizzato un messaggio o un codice di errore. Controllare il display utilizzando KYOCERA Client Tool sul PC e azzerare l'errore. Per i dettagli, consultare il manuale sul disco Product Library.
- LT** Jeigu įvyksta klaida, aparato valdymo skydelyje užsidegs arba pradės blykčioti užrašas „Attention“. Ekrane taip pat pasirodo klaidos pranešimas arba klaidos kodas. Patikrinkite KYOCERA Client Tool AK ekraną ir pašalinkite klaidą. Norėdami gauti išsamesnės informacijos, skaitykite instrukcijas, esančias Product Library diske.
- NL** Als zich een fout voordoet op de machine, zal de indicator voor Attentie op het bedieningspaneel oplichten of knipperen. Ook verschijnt het foutbericht of de foutcode op het scherm. Controleer de display in de KYOCERA Client Tool op de PC en wis de fout. Raadpleeg voor meer informatie de handleiding op de Product Library-schijf.
- NO** Varselindikatoren på driftspanelet lyser og blinker hvis en feil oppstår på maskinen. Feilmeldingen eller feilkoden vises på skjermen. Sjekk displayet i KYOCERA Client Tool på PC-en og tøm feilmeldingen. For detaljer, se manualen på Product Library-disk'en.
- PL** Jeżeli wystąpi błąd urządzenia, na panelu operacyjnym świeci lub migra wskaźnik Attention. Ponadto na ekranie wyświetlany jest komunikat o błędzie lub kod błędu. Sprawdź wyświetlany komunikat za pomocą narzędzia KYOCERA Client Tool i wyczyść błąd. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz podręcznik na dysku Product Library.
- PT-BR** Se se produz un erro na máquina, o indicador Atenção no painel de operação acender-se-áse ou piscará. A mensagem de erro e o código de erro também aparecem na tela. Verifique a tela KYOCERA Client Tool no computador pessoal e corrija o erro. Para os detalhes, refira-se ao manual no disco Product Library.
- PT-PT** Se ocorrer um erro na máquina, o indicador Attention, no painel de operação, acenderá ou ficará intermitente. Além disso, a mensagem de erro ou o código de erro aparecerá no ecrã. Verifique o ecrã na KYOCERA Client Tool, no PC, e resolva o erro. Para informações, consulte o guia no disco Product Library.
- RO** Dacă apare o eroare la imprimantă, indicatorul Attention (Atenție) de pe panoul de operare se va aprinde sau va lumina intermitent. Pe ecran mai apar și mesajul de eroare sau codul erorii. Verificați mesajul afișat în KYOCERA Client Tool la PC și ștergeți eroarea. Pentru detalii, consultați manualul de pe CD-ul Product Library.
- RU** В случае возникновения ошибки аппарата, на панели управления загорится или будет мигать индикатор Внимание. Также сообщение об ошибке или код ошибки появится на экране. Проверьте индикацию в KYOCERA Client Tool на ПК и удалите ошибку. Для получения подробной информации обратитесь к руководству Product Library на диске.
- SK** Ak prístroj zistí chybu, rozsvieti sa alebo zabliká indikátor Pozor na ovládacom panele. Na obrazovke sa tiež objaví chybové hlásenie alebo kód chyby. Skontrolujte displej v KYOCERA Client Tool v počítači a odstráňte chybu. Pre podrobnosti nahliadnite do manuálu na disku Product Library.
- SL** Če pride do napake naprave, opozorilni indikator na nadzorni plošči zasveti ali začne utripati. Poleg tega se na zaslonsu prikaže sporočilo o napaki ali koda napake. Preverite prikaz v orodju KYOCERA Client Tool v računalniku in počistite napako. Podrobnosti najdete v priročniku na zgoščenki Product Library.
- SV** Om ett fel uppstår på maskinen tänds eller blinkar underhållsindikatorn på manöverpanelen. Även felmeddelande eller felkod visas på skärmen. Kontrollera displayen i KYOCERA Client Tool på datorn och åtgärda felet. För mer information, se anvisningarna på skivan Product Library.
- TR** Makinede bir hata meydana gelirse, işletim panelindeki Dikkat göstergesi yanar veya yanıp söner. Aynı zamanda ekranda hata mesajı veya hata kodu görünür. Bilgisayarda KYOCERA Client Tool göstergesini kontrol edin ve hatayı giderin. Ayrıntılar için Product Library diskindeki kılavuzu başvurun.
- AR** إذا حدث أي خطأ في الآلة، سيضيء أو يووضع المؤشر انتباه الموجود على لوحة التشغيل، وكذلك تظهر رسالة الخطأ أو كوك الخطأ على الشاشة.
تفقد شاشة العرض في KYOCERA Client Tool على جهاز الكمبيوتر الشخصي وامسح الخطأ. للتفاصيل، راجع الدليل الموجود على أسطوانة Product Library.

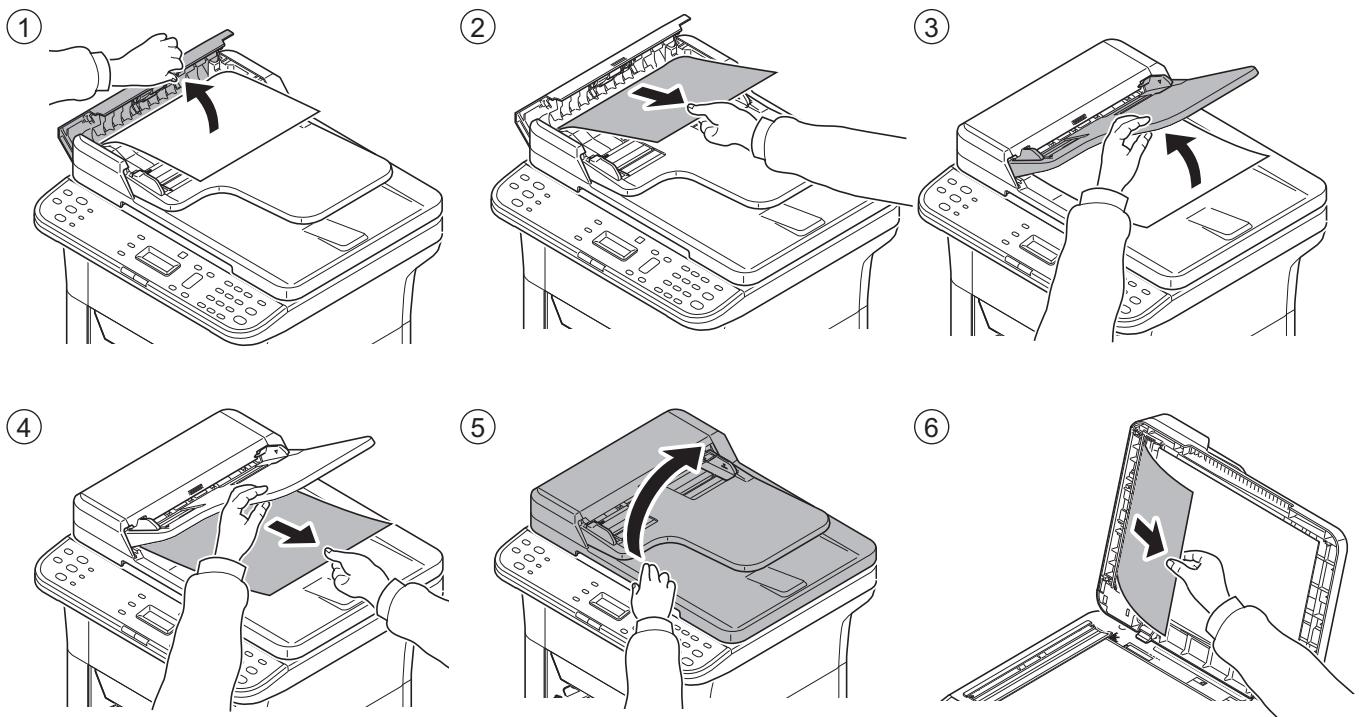
O Clear Paper Jam

A



B**C FS-1025MFP/FS-1125MFP/FS-1325MFP**

D FS-1025MFP/FS-1120MFP/FS-1125MFP/FS-1320MFP/FS-1325MFP



**QUALITY
CERTIFICATE**

This machine has passed
all quality controls and
final inspection

MEMO

Rev.1 2012.8

Printed in China 302M75601003



302M75601003